

21 juin 2018

Forum

Emploi et Formation



Jette info

La commune de Jette, en collaboration avec la Maison de l'Emploi, souhaite jouer son rôle d'intermédiaire et mettre en contact les chercheurs d'emploi, les employeurs, les formateurs et les organisations de ces secteurs, lors du Forum Emploi et Formation.

PAGE 8&9

E.R. : HERVÉ DOYEN, BOURGMESTRE
 CHAUSSÉE DE WEMMEL 100 - 1090 JETTE
 02.423.12.11 | COMMUNICATION@JETTE.IRISNET.BE
 BUREAU DE DÉPÔT BRUXELLES 9



LA PLACE
REINE ASTRID **11**



LA COUPE DU MONDE
À JETTE **21**



15.06.2018
JAZZ JETTE JUNE **29**



BILAN
2012-2018 **35>40**



Telle l'eau qui ne remonte pas à sa source



'Le temps passe et passe et passe, et beaucoup de choses ont changé, qui aurait pu s'imaginer qu'il le temps serait si vite écoulé ?' Certains d'entre vous

auront reconnu les paroles de cette chanson qui avait cartonné en l'an 2000, en particulier auprès de la jeune génération de l'époque.

La diffusion, sur la place du Miroir, des matches de nos Diables Rouges lors de la coupe du Monde au Brésil, c'est comme si c'était hier ! Pourtant cela fait 4 ans déjà... Et dans deux semaines on remet le couvert pour les matches en Russie sur une place du Miroir qui aura entre-temps bien changé !

En effet, depuis 2014, le centre économique de notre commune a connu une sacrée remise à neuf qui profitera bientôt à l'ensemble de ses commerces et à tous ceux qui les fréquentent ou vivent à proximité. Dans quelques jours, la place Reine Astrid sera terminée et accueillera plusieurs milliers de supporters qui s'y rendront avec la promesse de vivre beaucoup d'émotions. Un peu plus tard, c'est en grande pompe qu'elle sera inaugurée avec le tram 9 qui re-

liera, à terme, Simonis au plateau du Heysel.

Le visage de notre commune aura connu un lifting radical durant cette législature, par une rénovation importante de l'espace public, en ce compris de nombreux axes de circulation. La mobilité jettoise aura donc elle aussi évolué, orientée par une volonté marquée de redonner la priorité au piéton et à l'utilisateur (dit) faible.

De nombreuses autres actions ont été menées dans les différents domaines qui relèvent de la compétence communale. Notre commune compte désormais plus de 52.000 habitants et cet accroissement démographique nécessite que la puissance publique agisse et ne se laisse pas séduire par la tentation de l'immobilisme.

Comme le veut la coutume, le Jette Info de juin qui précède les élections locales dresse le bilan des principales réalisations de ces six dernières années. Accueil de la petite enfance, solidarité, emploi, logement, environnement, sport, ... et j'en passe : l'heure est au bilan ! Vous retrouverez dans ces quelques pages de nombreuses informations sur le fruit du travail de votre administration et de vos représentants politiques.

Votre bourgmestre est très heureux et très fier du travail accompli, mais conscient que le temps passe et amène avec lui son lot de nouveaux défis à relever. Comme le fleuve qui coule à l'infini, le travail de ces femmes et ces hommes qui œuvrent au quotidien pour vous se renouvellera toujours. Alors que nous voyons les années passer si rapidement, souvenons nous que, à l'image du fleuve dont l'eau ne retournera jamais à la source, le temps passe et ne se remonte pas. Alors surtout, n'oubliez pas vous aussi, chers Jettois, chères Jettoises, de profiter du moment présent !

Votre bourgmestre,
Hervé Doyen



UNE QUESTION SUR
LA COMMUNE
DE JETTE ?
WWW.JETTE.BE

LA MAISON COMMUNALE

Chaussée de Wemmel, 100
1090 Jette - Tél.: 02.423.12.11

Services Démographie,
Etat civil et Gefico :

Lundi, mardi, mercredi et
vendredi de 8h30 à 14h.
Jeudi : de 13 à 19h.

Autres services :

Lundi, mardi, mercredi et
vendredi de 8h30 à 14h.
Jeudi : de 13 à 16h.

THEODOR 108

Rue Léon Theodor, 108
1090 Jette Tél.: 02.423.12.11

Espace public, Gestion du Terri-
toire (Urbanisme), Patrimoine
communal, Mobilité, Développe-
ment durable :

Lundi, mardi, mercredi
et vendredi de 8h30 à 14h.
Jeudi : de 13 à 16h.

HÔTEL DU CONSEIL

Place Cardinal Mercier, 1
1090 Jette
Commissariat de police
Tél.: 02.412.68.06

20 JUIN 2018

L'administration communale
fermera exceptionnellement
ses portes à 11h45 au lieu de
14h le mercredi 20 juin 2018.

Sommaire

FORUM EMPLOI
ET FORMATION



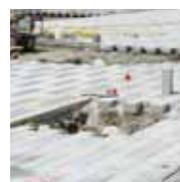
8&9

AIDE AUX
MIGRANTS



9

PLACE
REINE ASTRID



11

SURVOL DE JETTE
ETAT DE LIEUX



12

COUP DU MONDE
SUR GRAND ÉCRAN



21

MEZZOGIORNO



28

JAZZ JETTE JUNE



29

BILAN
2012>2018



35>40

Le collège des Bourgmestre et Echevins 2013 - 2018



**Hervé
DOYEN**

Bourgmestre
LBJETTE

- Sécurité et Contrat de sécurité
 - Coordination et Affaires générales
 - Tutelle CPAS
 - Contrats de quartier
 - Communication et Information
 - IMMAB - cellule Cadastre
- > hdoyen@jette.irisnet.be
02.423.12.19



**Geoffrey
LEPERS**

1^{er} Echevin
MR-OPEN VLD

- Enseignement francophone
 - Finances
 - Propreté publique
 - Tourisme
 - Informatique et Nouvelles technologies
 - Anciens combattants
 - Charroi communal
- > glepers@jette.irisnet.be
02.423.12.34



**Bernard
VAN NUFFEL**

2^{ème} Echevin
ECOLO-GROEN

- Espace public
 - Patrimoine communal
 - Gestion de l'Energie (Utilisation rationnelle de l'Energie, Plan Local d'Action pour la Gestion Energétique, ...)
- > bvannuffel@jette.irisnet.be
02.423.12.08



**Benoît
GOSSELIN**

3^{ème} Echevin
LBJETTE

- Prévention
 - Sports
 - Accueil extrascolaire et Kids' Holidays
 - Personnel
 - Infrastructures biculturelles
- > bgosselein@jette.irisnet.be
02.423.12.05



**Claire
VANDEVIVERE**

4^{ème} Echevine
LBJETTE

- Etat civil - Démographie
 - Affaires sociales
 - Egalité des chances
 - Intégration
 - Personne handicapée
 - Environnement
 - Qualité du service aux citoyens
- > cvandevivere@jette.irisnet.be
02.423.12.05



**Paul
LEROY**

5^{ème} Echevin
LBJETTE

- Familles et Petite enfance, Jeunesse francophone
 - Santé
 - Urbanisme
 - Vie économique et Animations
- > pleroy@jette.irisnet.be
02.423.12.03



**Brigitte
GOORIS**

6^{ème} Echevine
MR-OPEN VLD

- Enseignement néerlandophone
 - Jeunesse néerlandophone
 - Culture néerlandophone, Affaires néerlandophones
 - Seniors néerlandophones
- > bgooris@jette.irisnet.be
02.423.12.22



**Nathalie
DE SWAEF**

7^{ème} Echevine
ECOLO-GROEN

- Mobilité
 - Habitat/Logement
 - Développement durable
 - Relations Nord/Sud
- > ndeswaef@jette.irisnet.be
02.423.12.09



**Mounir
LAARISSI**

8^{ème} Echevin
LBJETTE

- Culture française (+ Académie, Bibliothèque, ...)
 - Seniors francophones
 - Activités bicommunautaires
 - Centre culturel francophone
 - Emploi
- > mlaarissi@jette.irisnet.be
02.423.12.03



**Paul-Marie
EMPAIN**

Secrétaire
communal

- Direction générale des services communaux
 - Responsable du personnel communal et chargé de la gestion quotidienne du personnel
 - Préparation et compte-rendu du collège des bourgmestre et échevins et du conseil communal
- > pmempain@jette.irisnet.be
02.423.12.26



**Brigitte
DE PAUW**

Présidente CPAS
LBJETTE

CPAS

Rue de l'Eglise
Saint-Pierre, 47
> Secrétariat :
02.422.46.11
> Service social :
02.422.46.75

Société de logements sociaux Foyer jettois

Président :
Benjamin Goeders
Résidence Essegem 3
Rue Jules Lahaye, 282
> Tél : 02.478.38.35
(8h30 - 12h / 13h30 - 17h)
Permanences des services administration, comptabilité et service social :
lundi de 9 à 12h et
mardi de 13h30 à 16h30

Agence Immobilière Sociale de Jette

Président :
Laurent Vanden Broeck
Résidence Essegem 2
Rue Jules Lahaye, 288
> Tél : 02.421.70.90

Agence locale pour l'Emploi de Jette

Président :
Didier Paternotte
Rue Léon Theodor, 204
> Tél : 02.421.65.00

Il s'est dit au conseil...

Conseil communal du 25 avril 2018

Motion pour une consigne sur les canettes et bouteilles en plastique

Le conseil communal jettois a approuvé, fin avril, une motion pour l'introduction d'un système de consigne sur les canettes et les bouteilles en plastique. Via cette motion, la commune de Jette demande à la Région de Bruxelles-Capitale une solution structurelle contre la pollution des rues, des bords de route, des plages et des mers, causée par les bouteilles en plastique et les canettes. Elle demande également une solution juste pour les dépôts clandestins via



la prise en charge des frais par le secteur des emballages au lieu de faire payer les citoyens et les autorités locales. Enfin, elle demande la mise en place d'un véritable modèle circulaire et durable pour la gestion des matières premières. Plus largement, Jette demande aux gouvernements régionaux et fédéral d'intro-

duire un système de consigne sur toute la Belgique pour les canettes et bouteilles en plastique. Le ramassage des déchets sauvages coûte en effet cher aux autorités locales et les bouteilles et canettes constituent actuellement près de 40% des déchets sauvages. Un système de consigne pourrait donc contribuer à faire joliment baisser le volume des déchets clandestins à Jette.

La prochaine séance du conseil communal se tiendra **le 27 juin 2018 à 20h** à l'Hôtel du conseil.

Vous trouverez l'ordre du jour et le contenu de chaque séance sur <https://publi.irisnet.be>

Jusqu'au 27 juin 2018

Aide à la déclaration d'impôts

Vous vous débâtez chaque année avec votre déclaration d'impôts ? Bonne nouvelle ! Jusqu'au 27 juin, vous pourrez vous rendre à l'administration communale de Jette pour faire remplir votre déclaration, du lundi au vendredi, excepté le mercredi.

Déclaration d'impôts, contrôle technique, relevé des compteurs, ... personne n'aime vraiment remplir ces tâches. Pour votre déclaration d'impôts, vous pouvez compter depuis plusieurs années déjà sur l'aide de l'administration communale. En collaboration avec le SPF Finances, des collaborateurs vous aident à la remplir. Cette année, vous pouvez encore faire remplir votre déclaration via tax-on-web jusqu'au 27 juin.

Si vous trouvez trop compliqué de remplir vous-même votre déclaration ou si vous voulez être sûr de le faire correctement, vous pouvez vous rendre aux permanences assu-

rées par l'administration communale et le service des contributions. Les collaborateurs de ce service rempliront votre déclaration via tax-on-web, ce qui rend la procédure plus rapide et plus simple. De cette façon, vous serez sûr que votre déclaration sera remplie correctement.

Vous pouvez encore bénéficier de cette aide pour remplir votre déclaration jusqu'au 27 juin 2018, tous les jours ouvrables de 9h à 14h, à l'exception du mercredi, rue Léon Theodor, 108. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous. Tenez toutefois compte du fait qu'un maximum de 180 personnes peuvent être reçues par jour. N'oubliez pas non plus d'apporter tous les documents nécessaires.

Aide à la déclaration d'impôts

Jusqu'au 27 juin 2018

Du lundi au vendredi entre 9h et 14h, excepté le mercredi

Theodor 108

Salle polyvalente - 1^{er} étage

Rue Léon Theodor, 108

Codes PIN égarés ?

Pour compléter votre déclaration d'impôts via Tax-on-web, vous avez besoin de votre e-id, avec votre code PIN. Vous l'avez égaré et ne connaissez plus votre code PUK ? Vous devez alors demander de nouveaux codes. La demande peut se faire de deux manières :

- Le service Démographie fait la demande (prix : 6,30 €)
- Le citoyen fait la demande lui-même en ligne via www.mybelgium.be (gratuit)

Dans les deux cas, les codes sont envoyés après deux semaines au service Démographie. Le citoyen appelle le service après ce délai pour être sûr que les codes sont arrivés. Le citoyen vient aux guichets du service Démographie avec sa carte d'identité pour initialiser son e-id avec les nouveaux codes.

750 € pour l'Arbre de Vie

Grâce à la vente du Jette d'antan IV

La 4^{ème} édition du livret de photos 'Jette d'antan', parue l'année passée, avait pour fil rouge la période durant laquelle René Magritte a vécu dans notre commune, de 1930 à 1954. Une période que vous avez pu découvrir grâce au livret photo.



Grâce à votre intérêt pour ce dernier, l'administration communale a pu rassembler 750 € de bénéfices, qui ont été offerts à la halte-garderie d'urgence nécessaire l'Arbre de Vie. A Jette, cette structure prend en charge les enfants de 2 mois à 4 ans dont les parents suivent un projet de réinsertion sociale, sont en souffrance ou isolés. Bien que reconnue par l'ONE, elle n'est pas subsi-

diée et fonctionne uniquement grâce aux dons. Les locaux et la rémunération de la directrice de l'Arbre de Vie sont pris en charge par la commune, mais ses autres frais sont assurés grâce à des bénévoles ou via des dons d'organismes et de généreux donateurs. L'année passée, à Jette, 40 enfants de 19 nationalités différentes ont été accueillis à tour de rôle par l'Arbre de Vie, en fonction de besoins urgents de leurs parents. La liste d'attente est

malheureusement longue, mais chaque coup de pouce est le bienvenu !

Si vous souhaitez encore apporter votre soutien à l'Arbre de Vie, vous pouvez faire un don via le numéro de compte BE23 3631 3852 1191. Pour les dons supérieurs à 40 €, vous bénéficierez d'une attestation pour déduction fiscale, à condition d'effectuer le virement sur le numéro de compte de Caritas (BE14 3100 7989 8683) avec la mention obligatoire 'Arbre de Vie - projet 110'.

Plus d'infos : www.arbredevie.be

L'Arbre de Vie asbl
Halte-garderie d'urgence nécessité
et d'insertion sociale

Chaussée de Wemmel, 229 d
02.428.21.24 - patricia@arbredevie.be

Une nouvelle voiture pour la Croix-Rouge de Jette

Offerte par l'administration communale

La Croix-Rouge de Jette accomplit depuis des années un travail fantastique dans la commune et au-delà. Afin de soutenir ce travail plus qu'indispensable, l'administration communale a offert fin avril une voiture à la Croix-Rouge jettoise. Ce véhicule servira principalement au service Homi, qui s'occupe des sans abris.

Qu'il s'agisse d'actions préventives, de cas d'urgences, d'une chute, d'un problème cardiaque, ... les volontaires de la Croix-Rouge de Jette sont toujours prêts à accourir et à intervenir. Lors de catastrophes, ils sont là pour donner les premiers soins aux victimes. A Jette, les volontaires de la Croix-Rouge sont également présents lors de plusieurs événements locaux qui attirent un large public tels que le marché annuel, les brocantes, les élections, ... Mais ils sont aussi actifs lors de grands événements bruxellois comme les matches de foot au stade Roi Baudouin, les



20 km de Bruxelles, le festival de musique Couleur Café, ... Sans oublier les actions plus spécifiques comme l'aide aux sans abris, qui font une réelle différence sur le terrain.

Jette souhaite soutenir au maximum la section locale de la Croix-Rouge dans ce travail humanitaire. C'est pourquoi la Croix-Rouge de Jette a reçu le 21 avril une Renault Kangoo en présence des représentants du collège communal. Un cadeau bienvenu qui va aider les volontaires de la Croix-Rouge à développer encore leurs services.

Appel à votre générosité

Aidez l'Ange Gardien

Depuis près de 15 ans, l'Ange Gardien, qui abrite un restaurant social et une maison de fraternité, permet aux personnes dans le besoin de se restaurer à bas prix, de se rencontrer et de profiter de divers services. Afin d'élargir ses infrastructures, l'asbl est à la recherche de fonds.

Dans le cadre de son projet 'Améliorer les conditions d'hygiène, d'accueil, de travail et de sécurité', l'Ange Gardien souhaite, entre autres, construire un vestiaire avec douche et buanderie pour les personnes vivant dans une situation de précarité extrême. La Fondation Roi Baudouin a récemment ouvert un compte au bénéfice de l'asbl pour faciliter la collecte de dons pour ce projet. Si vous souhaitez le soutenir, vous pouvez effectuer un don sur le compte de la Fondation Roi Baudouin BE10 0000 0000 0404 (BIC : BPOTBEB1) avec la communication structurée 128/3011/00051. Les dons à partir de 40 € bénéficient d'une réduction d'impôt de 45% sur le montant versé.

L'Ange Gardien - Avenue Secrétin 11-13
Plus d'infos : info@angegardienjette.be

Magasin de seconde main Vestijet

Donnez vos vêtements pour une bonne cause !

Vous avez des vêtements en bon état que vous ne mettez plus et vous souhaitez vous en débarrasser ? Pourquoi ne pas les déposer chez Vestijet ? Grâce à la vente de vos vêtements, les responsables financent les projets de Restojet.



Le service d'accueil de jour Restojet propose diverses activités pour les personnes sans abri et/ou en besoin de guidance. Elle peuvent y bénéficier d'un accueil et d'un accompagnement psychosocial selon leurs besoins, se restaurer à bas prix et dans une ambiance conviviale au restaurant social ou participer à des animations socioculturelles. Si vous portez de l'intérêt à

ce projet, vous pouvez le soutenir en déposant vos vêtements au magasin de seconde main Vestijet. En dehors des heures d'ouverture, vous pouvez déposer vos vêtements au numéro 12 de la rue de l'Eglise Saint-Pierre. Les bénéfices du magasin sont reversés au profit de Restojet. C'est l'occasion de faire un peu de place dans vos armoires tout en apportant votre soutien à une bonne cause !

Vestijet

magasin de vêtements de seconde main

Rue de l'Eglise Saint-Pierre, 18

(au fond de la cour)

02.426.87.12

Restojet

Place Cardinal Mercier, 36

Volontaires jettois à l'honneur

Une soirée pour les remercier et s'informer

Le tissu associatif social jettois est riche et repose sur le travail quotidien de nombreuses associations qui ne pourraient pas fonctionner sans l'aide précieuse de citoyens engagés. La commune de Jette a donc décidé de leur rendre hommage. Au programme de cette soirée : la projection du documentaire 'Volontaire !', suivie d'un débat sur l'engagement bénévole et bien sûr d'une cérémonie de remerciement.

C'est une première à Jette et ce sera peut-être le début d'une belle tradition... Le mardi 12 juin, à 17h45, la commune invite tous les citoyens volontaires du secteur associatif social pour une cérémonie de remerciement. Ce sera l'occasion également de parler du volontariat et, pour certains peut-être, de découvrir les possibili-

tés de s'engager auprès d'une association jettoise. Les associations seront présentes et un tout nouveau guide social sera disponible.

Donner pour les autres

Fabian, Fernande et Jean-Marie, Régine, Luc... Dans leur ville, dans leur village, la brutalité cachée de la pauvreté et de l'exclusion les touche. Le documentaire 'Volontaire !' est le fruit d'une rencontre entre le réalisateur Yves Dorme et l'association Vivre Ensemble autour d'un questionnement commun : qu'est-ce qui motive des personnes à donner une part d'elles-mêmes, de leur temps, de leur vie, pour les autres, pour contribuer à une société plus juste, plus solidaire ? Ces questions seront aussi au centre du débat animé par Vincent de Rijck de l'asbl Vivre Ensemble à l'issue de la projection du film.

Cette soirée s'adresse bien évidemment à tous les volontaires jettois, qui seront mis à l'honneur pour leur engagement dans le secteur social, mais aussi à toutes les personnes

intéressées par le volontariat. Après la projection, un drink permettra aux participants de discuter entre eux et de rencontrer des associations jettoises en quête de volontaires. Vous souhaitez assister à cette soirée ? Prenez contact avec le service Vie sociale et Citoyenneté afin de vous inscrire avant le 8 juin.

Inscriptions :

Service Vie sociale et Citoyenneté

vsc-slb@jette.irisnet.be

02.422.31.24

Mardi 12 juin 2018 à 17h45 (accueil)

Soirée pour les volontaires jettois

Projection du film 'Volontaire' à 18h

Débat à 19h et remerciements à 20h

Salle communale des Fêtes

Place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)

Inscription obligatoire avant le 8 juin

Gratuit

Label Handycity 2018

Jette récompensée pour la 3^{ème} fois

Le label Handycity est remis tous les 6 ans aux communes qui se sont investies concrètement dans le processus d'inclusion de la personne en situation de handicap. Il a été attribué à Jette pour la première fois en 2006, puis en 2012 et il vient tout juste d'être renouvelé en 2018.

Pour l'Association Socialiste de la Personne Handicapée (ASPH), la commune est le premier lieu d'intégration de la personne en situation de handicap. Depuis 18 ans, l'ASPH accompagne les communes wallonnes et bruxelloises dans cette démarche d'inclusion. L'octroi du Label Handycity est l'aboutissement de leur engagement dans cette voie.

Initiatives communales

Le label Handycity reconnaît l'engagement et le travail global des communes en faveur de l'intégration de la personne handicapée dans les différentes facettes de la vie communale. Les initiatives prises en compte portent sur l'accueil de la petite enfance, l'intégration scolaire et parascolaire, l'emploi, l'information

et les services, le logement social, l'accessibilité, le parking, les loisirs, les transports en commun, la nature, la politique sociale, ... Ces thèmes sont repris dans la Charte Communale de l'Intégration de la Personne Handicapée, créée en 2001, qui invite les élus communaux à s'engager à y travailler tout au long de leur mandature. Cela peut prendre la forme de gros travaux (ascenseur adapté, module spécifique pour plaine de jeux, adaptation de logement, ...) ou de mesures moins coûteuses mais tout aussi utiles (achat de livres en grands caractères par les biblio-

thèques communales, enregistrement d'audio-livres, prise en compte du handicap dans l'organisation d'activités sportives, ...).

Le 4 mai dernier, la commune de Jette a reçu officiellement la plaquette du label 2018 de la part de l'ASPH. Elle rejoindra bientôt les autres témoignages des labels détenus par la commune sur le mur de l'annexe de La Maison communale, à la chaussée de Wemmel. Enfin soulignons que parmi les six communes bruxelloises labellisées, Jette est la seule, avec Saint-Gilles, à recevoir le label pour la troisième fois d'affilée.



handy.brussels

Guide touristique pour les voyageurs à mobilité réduite

Anciennement 'Bruxelles pour tous', handy.brussels est un site internet dédié aux personnes à mobilité réduite qui souhaitent visiter Bruxelles. Au départ d'une carte et d'un guide détaillé, ils peuvent se faire une idée des facilités et/ou des obstacles qui les attendent avant de visiter un endroit.

L'asbl AMT (Accès et Mobilité pour Tous) CONCEPT a eu l'idée, en 2005, de créer le site internet 'Bruxelles pour tous', qui s'est mué en handy.brussels en 2017. Le contenu du site présente plusieurs centaines de fiches descriptives de lieux d'hébergement, hôtels, restaurants, musées, espaces commerciaux, sportifs ou de loisirs. Chaque fiche propose des informations pratiques et précises : descriptif détaillé, adresse, téléphone, plan, photos, ... Elles sont accompagnées de commentaires spécifiques à propos de chaque lieu et de pictogrammes qui don-

nent des précisions sur l'accessibilité et les dispositifs existants sur place. Les utilisateurs ont en outre la possibilité de laisser un commentaire après avoir visité un lieu, afin de compléter les renseignements disponibles sur chaque lieu.

Vous planifiez prochainement une balade en ville, projetez de vous rendre à un concert ou de découvrir un musée ? Rendez-vous sur handy.brussels pour en savoir plus sur le lieu qui vous accueille et donnez votre avis après votre visite.

<https://handy.brussels>

Jeudi 21 juin 2018

Forum Emploi et Formation

La recherche d'un emploi ou d'une formation relève parfois de l'exploit sportif. C'est pourquoi la commune de Jette a sollicité l'aide du footballeur professionnel Faris Haroun pour parrainer le premier Forum jettois de l'emploi et de la formation qui aura lieu le 21 juin au Centre Omnisports.

Si il est en baisse depuis quelques années, le taux de chômage est encore aujourd'hui de 15% en Région de Bruxelles-Capitale. La commune de Jette, en collaboration avec la Maison de l'Emploi, souhaite jouer son rôle d'intermédiaire et mettre en contact les chercheurs d'emploi, les employeurs, les formateurs et les organisations actives dans ces domaines lors du Forum Emploi et Formation.

Profils variés

Quelles sont les offres d'emploi actuellement disponibles ? Quelles organisations

peuvent aider les chercheurs d'emploi dans leur quête de travail ? Quelles formations permettent un tremplin vers un nouvel emploi ? Le Forum Emploi et Formation proposera des réponses à ces questions et à bien d'autres. Cet événement ne s'adresse donc pas seulement aux chercheurs d'emploi, mais aussi aux étudiants, aux travailleurs qui souhaitent changer d'orientation professionnelle, aux personnes qui voudraient se lancer en tant qu'indépendant, ...

Ce Forum est l'occasion idéale de découvrir plus de 40 organisations (voir ci-dessous) actives dans les secteurs de l'emploi et de la for-

mation. Des ateliers, des conférences, des témoignages, ... seront également proposés (voir ci-dessous).

Plus d'infos : forum@jette.irisnet.be

Forum Emploi et Formation

Jeudi 21 juin 2018, de 10h à 17h

Centre Omnisports

Avenue du Comté de Jette, 3



Ateliers (salle au 1^{er} étage)

10h15 : Les entretiens d'embauche

11h45 : Les freins à l'emploi

13h15 : Le langage non verbal

14h30 : Les entretiens d'embauche

15h50 : Les freins à l'emploi

Le nombre de places disponibles pour les ateliers étant limité, nous vous invitons à vous inscrire par mail à forum@jette.irisnet.be

Conférences (salle au rez-de-chaussée)

10h15 : Success stories : Project Bru-coach contre la Discrimination

11h : Métiers en pénurie, fonctions critiques et formations qui y mènent

12h : Success Stories : Mentor/Mentoré

13h : Les procédures de recrutement dans l'administration fédérale

13h45 : Success Stories : Travailler à Jette

14h30 : Métiers en pénurie, fonctions critiques et formations qui y mènent

15h30 : Les codes comportementaux au travail

Participants

Actuellement, les centres suivant ont confirmé leur présence au Forum Emploi et Formation :

Bruxelles Formation (FR), Werkwinkel Brussel (NL), VDAB (NL/FR), Infor Jeune Schaarbeek (FR), Koekeltech (FR), EFP-Formateur de talents (FR), SIREAS-FAE (FR), FIJ (FR), CFITECH (FR), ConstruCity (NL/FR), Horeca Be Pro (FR/NL), Phare (FR), Duo for a job (FR/NL), Groep Intro (NL/FR), Team4job (FR/NL), Microstart (FR/NL), SELOR (FR/NL), EQUIP' (FR/NL), Tempo Team (FR/NL), Exaris Interim (FR/NL), Actiris (FR/NL), ALE TS (FR/NL), Belgatech Engineering Services (FR/NL), La Défense (FR/NL), LSG Sky Chefs Belgium (FR/NL), Methodi Naturalis (FR/NL), Kruidvat (FR/NL), STIB (FR/NL), CPAS de Jette (FR/NL), Administration communale de Jette (FR/NL)

13, 14 & 20 juin

Permanences conseils cv

Si vous avez besoin d'aide pour rédiger votre cv ou si vous souhaitez le rendre un peu plus professionnel en vue du Forum, vous pouvez vous rendre au service Projet Emploi Formation du CPAS jettois le 13/06 de 9h à 11h30, le 14/06 de 13h30 à 16h ou le 20/06 de 9h à 11h30. Des spécialistes reliront votre cv et vous aideront à l'améliorer là où c'est nécessaire. Un ordinateur et une imprimante (apportez aussi éventuellement une clé usb) vous permettront de rentrer chez vous avec un cv qui vous fera certainement marquer des points lors du Forum Emploi et Formation !

Plus d'infos : 02.422.47.18

Permanences conseils cv

- 13/06 de 9h à 11h30
- 14/06 de 13h30 à 16h
- 20/06 de 9h à 11h30

Service Projet Emploi Formation du CPAS
Rue Léon Theodor, 108 (étage -1)

Le footballeur **Faris Haroun** parrain du Forum Emploi et Formation

La première édition du Forum Emploi et Formation est associée à un beau nom en tant que parrain de l'événement : Faris Haroun. Ce footballeur professionnel a habité pendant de nombreuses années à Jette et s'est forgé une jolie carrière dans le football. Il a commencé au Scup Jette et a joué plus tard pour le Racing Genk et Middlesbrough. Il joue actuellement au FC Antwerp, avec qui il accomplit une magnifique saison.

Pour le Forum, un spot vidéo a été réalisé dans lequel Faris Haroun énumère les qualités fondamentales aussi bien dans le milieu du football que sur le marché de l'emploi : persévérance, esprit d'équipe, discipline et motivation.

Découvrez le spot sur notre site www.jette.be ou sur notre page Facebook [Jette1090](https://www.facebook.com/Jette1090)



Aide aux migrants

Recherche d'hébergements à Jette

Dans le contexte actuel de crise de l'accueil, le parc Maximilien, à Bruxelles, est devenu le point central de rendez-vous pour les migrants et les associations qui les soutiennent. Au niveau fédéral, des aides existent, comme les Centres d'accueil de la Croix-Rouge. Jette s'est quant à elle récemment déclarée 'commune hospitalière' et fait de son mieux pour soutenir les migrants. Et vous, que pouvez vous faire ?

La politique internationale actuelle est à l'origine de mouvements migratoires importants. Chaque jour, des hommes, femmes et enfants fuient leur pays pour échapper à des conditions de vie inhumaines et viennent chercher refuge chez nous. Mais ils y trouvent malheureusement souvent plus d'insécurité que de réconfort. Le récent drame qui a coûté la vie à la petite Mawda en témoigne plus que jamais. Pourtant, la Plateforme citoyenne de soutien aux réfugiés, basée à Jette, s'active quotidiennement pour leur venir en aide. Vous souhaitez lui apporter votre soutien ? C'est possible !

Plateforme citoyenne

Situé chaussée d'Anvers, face à l'Office des Etrangers et à proximité de la gare du Nord,

le parc Maximilien est le lieu de rendez-vous des citoyens volontaires et des migrants. Tous les soirs, à 20h30, la Plateforme citoyenne de soutien aux réfugiés organise l'hébergement et le transport de migrants. Des familles jettoises se sont jointes à ce mouvement. Elles abritent chez elles ou dans des hébergements collectifs entre une et douze personnes, pour une ou plusieurs nuits. Certaines vont plus loin et accompagnent, par exemple, leur invité dans les démarches de demande d'asile.

Pourquoi pas vous ?

Le Centre d'accueil pour demandeurs d'asile de la Croix-Rouge de Jette joue déjà un rôle en matière d'accueil et d'aide aux migrants et la commune, qui s'est déclarée 'commune hospitalière' recherche actuellement des solutions pour l'accès à une cantine et à des sanitaires. La Plateforme citoyenne recherche quant à elle des hébergeurs volontaires. Il suffit de quatre murs et d'un toit ! Même si vous ne pouvez leur offrir une vraie chambre ou un lit, les personnes que vous pourrez accueillir seront toujours mieux chez vous que dans le parc, la rue ou la gare. Un repas, une douche, une lessive, un wifi, ... seront des plus appréciés, mais ne sont pas indispensables ! Il existe des groupes d'entraide qui organisent et soutiennent les hébergements citoyens. Certains récoltent des vivres et des produits d'hygiène, d'autres font la cuisine et d'autres encore jouent aux chauffeurs.

Vous disposez d'un logement ou d'un local vide que vous pouvez mettre à disposition ? Vous souhaitez accueillir une ou plusieurs personnes chez vous ? Vous pouvez donner un peu de votre temps pour cuisiner, effectuer des transports ou tout autre type d'aide ? Contactez la Plateforme citoyenne.

Pour les dons :

gaia.c@bxlrefugees.be
helen.t@bxlrefugees.be

Pour le bénévolat :

volunteers@bxlrefugees.be

Pour l'hébergement à Jette :

serge.steinberg@gmail.com

Services de la plateforme

- Accompagnement social et administratif
- Dons de vêtements, kits hygiène, ...
- Ecole Maximilien pour les enfants
- Cours de français et néerlandais pour adultes (école adultes Maximilien)
- Espace-Femmes : lieu de rencontre et d'échange multiculturel pour femmes
- Cybercafé CyberMax : accès internet, rédaction de CV, recherche d'emploi, etc.

Plateforme citoyenne

Rue Léon Theodor, 85

www.bxlrefugees.be

Avec le soutien du conseil communal jettois, dans le cadre de la motion 'Jette commune hospitalière'

**PROXY
CHIMIK****Proxy Chimik à Jette :****Juin 2018**

- **Place Cardinal Mercier**, de 17h à 17h45 11 juin 2018
- **Avenue de l'Exposition** (à hauteur du n°408), de 14h à 14h45 - pas en juin
- **Avenue Woeste** (Eglise Notre-Dame de Lourdes), de 16h à 16h45 - 9 juin 2018
- **Service communal des Plantations** (avenue du Laerbeek 120 - 02.478.22.99), pour les Jettois uniquement - tous les mardis, jeudis et samedis de 9 à 12h

Le parking **Miroir** entièrement opérationnel

Après une journée portes ouvertes le dimanche 15 avril, le tout nouveau parking souterrain de la place du Miroir a pu accueillir les premières voitures dès le 16 avril. Le parking est géré par la société Apcoa et a une capacité de 199 places.

Mais le vrai attrait du parking souterrain Miroir se trouve en surface : une construction futuriste en verre avec un toit en miroir (!), composée d'un escalier et d'un ascenseur, qui vous permettent de quitter le parking après avoir garé votre voiture. Le parking lui-même est divisé en 6 demi-niveaux et comprend, outre les emplacements de stationnement classiques, 5 places pour handicapés et des dispositifs pour accrocher votre vélo ou votre mobylette en toute sécurité (seulement avec une formule d'abonnement).

15 minutes de parking gratuit

Le parking souterrain dispose d'un large spectre de tarifs adaptés aux différents visiteurs

et aux Jettois, avec un tarif par minute, des tarifs variables en fonction du jour et de l'heure et des abonnements pour les riverains. Bon à savoir : les utilisateurs disposent de 15 minutes de parking gratuit. Vous trouverez un aperçu de ces tarifs et des formules d'abonnement sur le site internet d'Apcoa (www.apcoa.be).

Heures d'ouverture

Le parking Miroir est ouvert sept jours sur sept. La porte est fermée durant la nuit, mais vous pouvez toujours accéder au parking en prenant un ticket, qui vous permet d'ouvrir la barrière et la porte. La sécurité a elle aussi été prise en compte. Il y a en effet une surveillance permanente par caméra et il y a du personnel sur place toute la journée, de 7h à 22h ou jusqu'à minuit durant le week-end.

Plus d'infos : receptie@apcoa.be
03.233.94.23



TRAVAUX DE L'ESPACE PUBLIC

Avenue de Jette**Pose de câbles**

La STIB, Elia, Proximus, Hydrobru et Sibelga ont entamé en novembre un chantier pour la pose de câbles et de canalisations dans l'avenue de Jette (entre l'avenue de Laeken et la station Simonis). La durée des travaux est estimée à 125 jours ouvrables.

Rues F. Pire et de Keersmaeker**Pose de câbles**

Le 27 mars, Sibelga, Telenet et Proximus ont entamé un chantier pour la pose de câbles et canalisations, ainsi que la reprise des branchements dans les rues Fernand Pire et de Keersmaeker. La durée des travaux est estimée à 100 jours ouvrables.

Rue V. Vandermaelen, avenue J. De Heyn, place M. Tircher**Pose de câbles et renouvellement de l'éclairage public**

Suite à un conflit de planning avec des travaux régionaux, Sibelga n'a pas pu entamer en avril son chantier pour la pose de câbles et canalisations, ainsi que la reprise des branchements dans la rue Vincent Vandermaelen et l'avenue Joseph de Heyn, ainsi que sur la place Max Tircher. Sibelga procédera également au renouvellement de l'éclairage public. Les travaux sont reportés à la rentrée.

Rues S. Legrelle / P. Michiels / de l'Eglise Saint-Pierre et chaussée de Wemmel
Asphaltage

La commune de Jette procédera prochainement au renouvellement de l'asphalte dans les rues suivantes :

- Rue S. Legrelle
- Rue P. Michiels (entre la rue L. Theodor et le bd de Smet de Nayer)
- Rue de l'Eglise Saint-Pierre chaussée de Wemmel (entre place Cardinal Mercier et

rue Abbe P. Leroux)

Ces travaux dureront à chaque fois 4 jours et entraîneront des interdictions de stationnement et de circulation.

Parc Garcet**Rénovation des sentiers du parc**

La commune de Jette est en train de rénover les sentiers du parc Garcet. La durée des travaux est estimée à 60 jours ouvrables. Le parc est fermé durant les travaux.

Tram 9**Place Reine Astrid, avenue de l'Exposition**

Plus d'infos sur ces travaux :

www.tram9.brussels

ombudsmantram9@gmail.com

0497.58.22.57

www.stib.be - 0800.94.001 (9h à 12h)

www.jette.be

Livraison de la place Reine Astrid rénovée pour le 12 juin

La dernière ligne droite est lancée

L'heure de vérité se profile pour l'un des plus grands chantiers de ces dernières années en Région de Bruxelles-Capitale : des dizaines de travailleurs donnent actuellement les derniers coups de pioches sur la place Reine Astrid. Date de livraison prévue : le 12 juin...

La phase finale des travaux sur la place Reine Astrid a démarré le 8 janvier de cette année, lorsque les voitures ont définitivement été bannies pour faire place à des excavatrices et autres machines du genre. Entre-temps, tout a été mis en œuvre pour que le parking souterrain, qui devait normalement ouvrir au moment de la réception des travaux en surface, soit ouvert le plus rapidement. Le parking a donc finalement accueilli les premières voitures le 16 avril.

Accessibilité des commerces

Le Miroir a rapidement fait place à quelque chose qui faisait plus penser à une zone d'activités militaires qu'à un quartier commerçant animé. Les commerces étaient naturellement toujours accessibles, mais cela ne s'est pas fait sans accroches et sans dégâts. Heureusement, les premiers pavés ont été posés sur les bords extérieurs de la place, ce qui a permis aux commerces de retrouver un peu de confort.

Par ailleurs, les liaisons entre la place et la rue Timmermans d'une part et entre la rue Léon Theodor et la chaussée de Wemmel d'autre part ont été rompues, ce qui n'a pas manqué de faire grincer les dents des automobilistes.

7 équipes, 7 jours sur 7

A mesure que les travaux progressent, l'apparence de la place change aussi doucement. Les parties les plus compliquées de la pose des klinkers se situaient en bordure des maisons et à la liaison avec la rue Timmermans. C'est donc elles qui ont pris le plus de temps. Le pavage de la partie centrale a été bien plus rapide et, depuis mi-mai, le tempo s'est sérieusement accéléré - les dernières semaines, 7 équipes de 40 travailleurs au total étaient à l'œuvre 7 jours sur 7 - la ligne d'arrivée se faisant de plus en plus nette.



A quelques mobiliers urbains près...

Grâce notamment au planning serré de ces dernières semaines, il est maintenant clair que la deadline du 12 juin sera respectée. La semaine précédente, le 4 juin, la rue Léon Theodor sera à nouveau accessible à la circulation depuis la chaussée de Wemmel. A partir du 1^{er} juin, vous pourrez en outre à nouveau rejoindre la rue Timmermans depuis

la place Reine Astrid. Sur la place même, il manquera peut-être encore une partie du mobilier urbain lors de la réception, mais les supporters de football qui assisteront au premier match des Diables Rouges dans le cadre du Mondial, le 18 juin, ne s'en plaindront probablement pas. La vue de cette immense surface pavée en quelques mois de temps, reste impressionnante...

Du 4 au 7 juin 2018

Sortez vos encombrants domestiques !

Service spécial pour les Jettois

La commune de Jette et Bruxelles-Propreté organisent en juin une collecte spéciale de déchets à l'attention des habitants de Jette. Durant 4 jours, vous pourrez déposer vos encombrants ménagers dans des conteneurs mobiles qui seront installés en 4 endroits de la commune.

Vous avez chez vous un vieux fauteuil, un télé ou un grille-pain impossibles à réparer, des outils, des jouets ou des ampoules économiques ou des lampes TL cassées, de vieux pneus ou des pots de peinture dont vous souhaitez vous débarrasser ? Si vous n'avez pas encore eu l'occasion de les déposer dans une déchetterie, profitez de la collecte spéciale d'encombrants ménagers organisée à Jette les 4, 5, 6 et 7 juin, de 9 à 18h.

Que pouvez-vous apporter ?

Attention, seuls les encombrants ménagers seront acceptés dans les conteneurs mo-

biles, c'est-à-dire : le mobilier (armoires démontées, tables, fauteuils, miroirs, parasols...), les appareils électroménagers et multimédia non réparables, l'outillage, les plastiques durs (qui n'entrent pas dans les sacs bleus), les petits déchets chimiques ménagers (peintures, huiles de friture, piles et batteries...), les pneus déjantés (max. 5 par famille), la frigo-lite blanche et propre (non-alimentaire), le verre plat, ainsi que les ampoules économiques et lumineuses. Les déchets qui entrent généralement dans les sacs blancs, bleus, jaunes et verts, de même que les flacons et bouteilles destinés aux bulles à verre ne seront, eux, pas acceptés !

Les parcs à conteneurs régionaux restent bien entendu à votre disposition 7 jours sur 7 et acceptent d'autres catégories de déchets dont les déchets de construction. Pour tout savoir, rendez-vous sur le site de la commune.

Plus d'infos :

www.jette.be - www.bruxelles-proprete.be
0800.981.81

Où et quand ?

- 4/06 : rue J. Schuermans (parking arrière de l'église St. Joseph)
- 5/06 : rue de l'Equité (accès via la rue F. Lenoir)
- 6/06 : clos F. Tonnet (entre les numéros 17 et 23)
- 7/06 : rue Bullins (accès via la rue R. Uyttenhove)

Horaire : de 9 à 18h



20 juin 2018

Conférence-Débat

Survol de Jette. Etat de lieux

Beaucoup d'encre a déjà coulé au sujet du survol de Bruxelles. Jette subit aussi régulièrement les conséquences négatives d'un trafic aérien dense au-dessus de la Région de Bruxelles-Capitale, particulièrement depuis quelques années. Le 20 juin, vous pourrez participer à une conférence-débat sur le survol de Jette.

Un état des lieux sera dressé du survol de Bruxelles et de Jette en particulier par le médiateur aérien du gouvernement fédéral. Sa mission est de diffuser une information complète et objective sur le dossier aéroportuaire dans toutes les communes et zones impac-



tées par le trafic aérien depuis l'aéroport de Bruxelles-National. Le médiateur dispose de toute la documentation historique et juridique actualisée pour permettre une excel-

lente objectivation de cette très importante question afin d'éviter toute mauvaise interprétation de la situation actuelle ou future. Cette conférence sera l'occasion de poser toutes vos questions sur le survol de Jette. Le ministre de la Mobilité François Bellot a également été invité au débat.

Conférence-Débat

Survol de Jette. Etat de lieux

Mercredi 20 juin 2018 à 20h30

Salle Verdoodt

Place Cardinal Mercier, 6

Du 15 juin au 15 septembre 2018

Concours Jette en fleurs

Les étés sont souvent fleuris et colorés à Jette, entre autres grâce aux Jettois qui participent au concours 'Jette en fleurs'.

Ce concours s'adresse aux Jettois novices et à ceux qui fleurissent depuis longtemps leur habitation. Une seule condition : que la partie fleurie soit visible depuis l'espace public. Jette en fleurs est l'occasion idéale de vous y mettre ! Cette année, le jury accordera une attention particulière à la biodiversité et aux insectes pollinisateurs, en privilégiant la présence de plantes mellifères.

Motivation supplémentaire pour vous inciter à tenter votre chance à l'édition 2018 du concours : des chèques cadeaux sont à la clé. En bonus, les participants recevront un bon

d'achat pour des plantes mellifères à leur inscription !

Catégories

Le concours est divisé selon la tradition en plusieurs catégories. Voici les 6 catégories existantes :



- Façades de maisons (fenêtres, murs, suspensions)
- Jardinets avants + façades
- Fenêtres, balcons et terrasses d'immeubles (du rez-de-chaussée au 3^{ème} étage)
- Fenêtres, balcons et terrasses d'immeubles (à partir du 4^{ème} étage)
- Maisons et appartements du Foyer Jettois
- Projets communs (minimum 5 voisins)

Infos et inscriptions au concours

'Jette en fleurs 2018'

Service Développement durable-Environnement

(idesmet@jette.irisnet.be - 02.422.31.01

Rue Léon Theodor, 108 - www.jette.be

Date limite d'inscription : 15 juin 2018

Edition ensoleillée de l'Opération Balai Vert

Le samedi 5 mai, quelque 150 Jettois se sont retroussés les manches pour donner un bon coup de nettoyage à leur quartier ou aux parcs environnants. C'est un peu moins que l'année passée, mais les chiffres sont quand même encourageants pour un samedi de mai baigné de soleil.

Les 150 participants ont donné le meilleur d'eux-mêmes pour rafraîchir leur cadre de vie. Ils étaient accompagnés pour cela par les balayeurs de rue qui effectuent cette tâche tout au long de l'année. Cette année, le groupe 'Ketjes van Dieleghem - Croix-Rouge' a reçu la couronne du nombre de participants. Ils étaient 31 à se retrouver ce matin là sur le parking Silly, lieu de rendez-vous. Mais vu qu'ils avaient déjà décroché le Balai vert l'an passé, ils ont décidé de laisser la récompense au groupe qui comptait le moins de participants. Les 3 valeureux participants du quartier 't Hof ten Berg' ont ainsi été récompensés pour leur motivation et leur travail, avec un remerciement spécial à leurs collègues du groupe 'Ketjes van Dieleghem - Croix-Rouge'...



3 juin 2018

Animation site du Heymbosch 'La vie d'un oiseau'

Le site du Heymbosch a été classé comme zone à haute valeur biologique et il a été rénové en 2015 afin de conserver sa valeur et sa biodiversité.

Depuis l'année dernière, vous pouvez visiter ce site toute l'année ou participer à des ateliers parents/enfants consacrés à la nature.

La vie d'un oiseau

Pour l'activité de juin, les organisateurs prévoient une animation avec l'association Jeunes et Nature autour des oiseaux. Comment vivent les oiseaux ? Que mangent-ils ? Comment communiquent-ils ou se déplacent-ils ? Vous parcourrez le Heymbosch et, par le biais de petits jeux actifs, apprendrez tout sur les oiseaux et leurs particularités. La vie des oiseaux n'aura plus de secret pour vous ! Pour un bon déroulement de l'activité et parce que le nombre de participants est limité, il est conseillé de s'inscrire au préalable.

Animation site du Heymbosch :

Dimanche 3 juin, de 13h30 à 17h

Pavillon Wouters (rue A. Wouters 12)

Gratuit, inscription via

ibongaerts@jette.irisnet.be - 02.422.31.12

Sauvez le martinet

Demandez un nichoir gratuit

Le martinet est un oiseau migrateur reconnaissable à ses grandes ailes, son vol rapide et son chant typique. Cet oiseau n'est présent que 3 mois sur l'année en Belgique, de fin avril à fin juillet. Durant cette période, il s'accouple, couve et élève ses jeunes.



Souvent confondu avec l'hirondelle, le martinet est menacé car il manque d'endroits pour nicher. Avec les rénovations des façades et des toits, les cavités et les fissures, particulièrement utiles à ces oiseaux, disparaissent. Or, le martinet est très fidèle à son nid. Si l'un d'entre eux est anéanti, le martinet peut parfois mettre plusieurs années à trouver un nouveau lieu d'implantation.

Comment pouvons-nous aider ?

La commune de Jette souhaite protéger les martinets et lance donc un appel aux Jetteois qui veulent aider l'espèce en installant un nichoir sur leur façade. Un spécialiste en martinets sélectionnera les habitations les plus

appropriées pour l'hébergement de martinets (orientation, façade, ...). La commune se chargera ensuite de livrer et d'installer un nichoir. Détail important : les martinets ne laissent aucune saleté sur les façades.

Les personnes intéressées peuvent envoyer leur candidature avant le 15 septembre, par mail à l'éco-conseillère de la commune (cmeeus@jette.irisnet.be) ou par la poste au service Développement durable-Environnement (chaussée de Wemmel, 100).

Soirée d'info et balade

'Sauvez le martinet'

Vous voulez en savoir plus sur le martinet et le projet de nichoirs ? Vous avez envie de rencontrer un spécialiste du martinet ? Inscrivez-vous pour la soirée d'information et découvrez comment vous pouvez aider cet oiseau remarquable. Après la conférence, vous partirez en balade dans Jette, pour chercher des martinets et observer les nichoirs installés l'année passée.

Programme

- 18h-19h: conférence sur le martinet et inscriptions pour le projet nichoirs
- 19h-19h30 : drink
- 19h45 : promenade guidée

Vendredi 22 juin 2018

Soirée d'info et balade 'Sauvez le martinet'

Le Rayon Vert - rue G. Van Huynegem, 32

Infos et inscriptions :

ddo@jette.irisnet.be - 02.422.31.01

Mercredi 27 juin

Fête de la grainothèque

La grainothèque souffle sa deuxième bougie et entend bien marquer le coup. Les festivités auront lieu sur la place Cardinal Mercier, où les bibliothèques s'associent pour l'occasion au marché durable Jette Met.

Pour commencer, vous pourrez découvrir une exposition sur les différents stades de croissance de plantes et prendre part à l'une des quatre visites guidées de la grainothèque, deux en français et deux en néerlandais. L'après-midi sera clôturée à 17h avec la remise de prix du quiz Jette Met (voir p. 16), un discours et un drink.

Ateliers et stands d'info

La grainothèque proposera des ateliers créatifs. Au programme : un atelier pour confectionner des personnages en ciboulette et cresson, et un autre pour apprendre à coudre un tablier de jardin pour avoir toujours vos outils de jardinage à portée de main. Au stand des éco-ambassadeurs et de la grainothèque vous découvrirez les différents projets du service communal Développement durable-Environnement et le fonctionnement de la grainothèque si ce n'est pas déjà fait. Vous dégusterez aussi diverses bouchées et recevrez une petite plante à planter chez vous... N'oublions pas le bar 'Made in Belgium', ses délicieuses bières belges, son vin et ses limonades.

Fête de la grainothèque

Activités

- Atelier cuisine 'graines germées' par Emmanuelle Nyns (15h-16h45). Infos et inscriptions : idesmet@jette.irisnet.be - 02.422.31.01
- Atelier créatif 'personnages en ciboulette et cresson'
- Atelier de couture 'tablier de jardin'
- Stand d'info éco-ambassadeurs + grainothèque
- Visite guidée grainothèque : 15h30 et 16h30 (NL) - 15h et 16h15 (FR)

Fête de la grainothèque

Mercredi 27 juin, de 14h30 à 18h

Place Cardinal Mercier

Accès gratuit



18 juin 2018 : Ciné-débat

Je n'aime plus la mer

La commune de Jette et le Centre d'accueil pour demandeurs d'asile de la Croix-Rouge de Jette vous invitent, le 18 juin, à une projection-débat autour de l'exil. Après la projection du film 'Je n'aime plus la mer', vous serez invités à un débat sur l'enfance en exil.



Au centre d'accueil 'Le relais du monde' de Natoye, le réalisateur Idriss Gabel a suivi, durant un an, les enfants du centre dans leur quotidien avant de commencer à les filmer. Ils viennent d'Afghanistan, d'Irak, de Syrie ou d'Erythrée et ont fui la guerre et les persécutions en compagnie de leurs parents. Propulsés sur les routes, ces enfants de l'exil ont dû faire face, malgré leur jeune âge, à de multiples dangers

pour rejoindre l'Europe. D'autres ne sont jamais parvenus au bout de ce périple... Mais une fois en Europe, en Belgique, comment se reconstruire, se créer une place dans un décor en tout point différent de sa ville, de son village, en pleine campagne, dans un centre d'accueil de la Croix-Rouge ? De leur pays et de leur voyage, il leur reste des images, des

émotions, des cauchemars et des peurs. Et tous ont un point commun : ils n'aiment plus ni la forêt, ni la montagne, ni la mer...

La projection du film sera suivie d'un débat sur l'enfance en exil, en présence d'Alexandra Prijot, du Département Accueil des Demandeurs d'Asile de la Croix-Rouge de Belgique, et de Chloé Michelet, Directrice adjointe du centre d'accueil pour demandeurs d'asile de Jette.

Infos et réservations :

02.423.31.02 - afnicolay@jette.irisnet.be

Ciné : Je n'aime plus la mer

Débat : l'enfance en exil

Lundi 18 juin à 19h

Salle J. Verdoodt

Bibliothèque néerlandophone

Place Cardinal Mercier, 6

Entrée gratuite

L'Arboretum du Monde

Des contes pour s'ouvrir aux autres

Désireuse de sensibiliser les jeunes Jettois à la citoyenneté mondiale et solidaire, la commune de Jette a obtenu une subvention pour permettre à des classes de 5^{ème} et 6^{ème} primaire de développer un projet baptisé 'Arboretum du Monde', en collaboration avec l'asbl 'Sources d'harmonie'.



Suite à un appel à projets lancé par Wallonie-Bruxelles International, la commune de Jette a permis à plusieurs classes des écoles Clarté et Jacques Brel de travailler autour du conte sur des thèmes liés aux droits humains. A l'issue de plusieurs semaines d'animation et de création, les élèves ont donné naissance à 6 contes rassemblés dans la brochure 'Arboretum du Monde'. Très

vite, la thématique de l'arbre s'est imposée comme fil conducteur pour la rédaction de ces contes, car elle est utilisée comme symbole dans de nombreuses cultures.

Brochure collective

Les débats menés en classe avec l'asbl 'Sources d'harmonie' ont permis d'aborder les 17 objectifs du développement durable et de faire émerger, dans chacune des 6 classes,

une thématique prioritaire. Les inégalités Nord/Sud, les énergies renouvelables, les inégalités filles/garçons, les villes et communautés durables, la paix et la justice et enfin l'eau sont les thèmes qui ont été retenus au sein des classes participantes et qui ont créé les fils rouges des contes qu'elles ont imaginés. Il y est question entre autres d'un arbre magique et protecteur, d'un arbre de l'égalité, d'un olivier déraciné ou d'arbriennes comme source d'énergie naturelle... Tous ont en outre été magnifiquement illustrés par les élèves. Une très belle création collective, parfois dure, mais avant tout pleine d'espoir et de poésie.

Si vous voulez découvrir leur travail et vous plonger dans leurs magnifiques contes, vous pouvez obtenir un exemplaire de la brochure réalisée dans cadre de ce projet en envoyant un mail à afnicolay@jette.irisnet.be.

Participez au Quiz Jette Met !



Les mercredis 13 et 20 juin, tentez votre chance au quiz Jette Met. En cherchant un peu, vous trouverez certainement les réponses et, avec un peu de chance à la question subsidiaire, vous décrocherez l'un des prix en jeu !

Vous trouverez les formulaires de participation pour le quiz auprès des producteurs du marché. Les questions ont toutes un rapport avec le Jette Met. Les clients réguliers et les consommateurs responsables auront donc une longueur d'avance. Petit conseil : avec le nouveau guide du Jette Met (voir encadré), vous arriverez à vos fins... Un quiz spécial est prévu pour les enfants.

Prix durables

Les prix que vous pouvez remporter grâce au quiz Jette Met cadrent tous avec la philosophie du Jette Met. Difficile de faire plus durable qu'un bon d'achats valable auprès des producteurs du marché. La remise des prix aura lieu lors du Jette Met du 27 juin, à 17h, pendant la Fête de la grainothèque (voir p. 14). Il n'y a plus qu'à tenter votre chance...

Quiz Jette Met

Mercredis 13 et 20 juin 2018
Place Cardinal Mercier

Disponible :

le dernier guide Jette Met !

Après 3 ans de Jette Met et d'allées et venues de producteurs, il était temps de remettre à jour le guide du Jette Met. En collaboration avec FERM, la plate-



forme de producteurs locaux qui fournissent une offre équitable, saine et délicieuse au marché durable Jette Met, la commune a concocté un tout nouveau guide de poche dans lequel les producteurs présentent leurs produits.

Le guide est disponible dès à présent au Jette Met, à l'accueil de La Maison communale (chaussée de Wemmel, 100), au Theodor 108 (rue Léon Theodor, 108) et au service communal Développement durable-Environnement (ibongaerts@jette.irisnet.be - 02.422.31.12).

7 juni 2018 : Atelier

'Clafoutis aux épinards, gorgonzola et noix'

L'épicerie solidaire Cabajette vous invite à son dernier atelier de la saison ! Vous profiterez d'un moment convivial et agréable et préparerez un clafoutis aux épinards, gorgonzola et noix.

Un clafoutis est à la base une pâtisserie avec des cerises fraîches, mais il peut aussi bien être préparé avec des légumes. Lors de cet atelier, Cabajette vous propose d'opter pour les épinards, légumes de saison, du gorgonzola italien et quelques noix. Une recette simple, mais délicieuse, riche en antioxydants

et idéale pour la boîte à tartines des petits et des grands ! Cet atelier s'inscrit dans les missions de Cabajette consistant notamment à proposer des solutions pour une alimentation équilibrée et accessible au plus grand nombre. Les autres missions de l'épicerie Caba sont la vente de produits alimentaires de qualité (-50% du prix du marché) à un public précarisé, la fabrique de liens sociaux grâce à l'utilisation de son espace convivial, ainsi que la réinsertion socioprofessionnelle.

Inscription obligatoire (max. 12 pers.) : info@cabajette.be ou 02.311.40.04. Si vous ne pouvez être présent, vous trouverez sur www.cabajette.be plus d'infos sur les ateliers organisés les prochains mois.

Atelier 'Clafoutis aux épinards, gorgonzola et noix'

Jeudi 7 juin 2018 à 18h (durée : max. 2h)

Cabajette

Rue Léopold I^{er}, 483

3 € (1 € solidaire pour les clients Caba)

Jette gagne un Publica Award pour l'école **Dageraad**

Le 25 avril a eu lieu la remise des Publica Awards. La commune de Jette y a décroché une médaille de bronze dans la catégorie 'Travaux publics' pour la rénovation passive de l'école Dégeraad.

Les Publica Awards sont une organisation d'EBP, un groupe européen qui soutient les initiatives publiques des entreprises et des pouvoirs locaux. Avec ces prix, EBP veut récompenser les projets publics et leur donner une visibilité. Les acteurs publics peuvent introduire un dossier pour un projet dans l'une des nombreuses catégories.

Bâtiment passif

L'école néerlandophone Dageraad a été inaugurée le 21 février après une rénovation en profondeur qui a permis de remplacer les deux anciens pavillons par une nouvelle construction fonctionnelle, élaborée selon les normes passives. Le résultat est un bâtiment moderne, qui s'élève sur deux niveaux et dont le rez-de-chaussée donne sur un grand espace de jeux avec des modules en bois massif et des espaces extérieurs qui permettent aux enfants de découvrir la nature.



Kids' Holidays Jette

During the summer holidays, the municipal Sports service organizes the Kids' Holidays camp. The registrations for the summer holidays 2018 are currently open.

Kids' Holidays is a holiday camp for children aged 3 to 12 years. In the lush setting of the Poelbos domain, they are supervised by qualified or experienced animators and participate in activities adapted to their age: creative workshops, sports, swimming, mini-golf, cultural visits, ...

A team of experienced and dynamic animators is responsible for the animation and supervision. At noon, the children bring their picnic. Lunch and a snack are provided for everyone, as well as a glass of milk in the morning for the youngest.

Infos et inscriptions : www.jette.be



Les écoles jettoises contre la pollution de l'air

Les actions pour une meilleure qualité de l'air aux environs des écoles se multiplient à Bruxelles. A Jette aussi les écoles s'activent. Parents et enfants des écoles du Sacré-Cœur et Heilig-Hart occupent ainsi chaque vendredi matin le rond-point à proximité de leur école.

Les actions en faveur d'un air plus pur aux environs des écoles sont une initiative du mouvement Filter Café Filtré. Elles se sont développées suite à une enquête menée par Greenpeace qui révélait que la qualité de l'air dans de nombreuses écoles belges était alarmante, voire carrément mauvaise, et qu'il était grand temps de passer à l'action.

Ludique

Tout comme les parents du Sint-Pieterscollege, leurs compagnons d'infortune des écoles du Sacré-Cœur et Heilig-Hart s'engagent pour la santé de leurs chérubins. Aux côtés de leur fille ou de leur fils qui vont à l'école, ils préparent tous les vendredis matin une action sur le rond point de l'avenue du



Sacré-Cœur, entre le Parc de la Jeunesse et le Parc Roi Baudouin pour faire entendre leur protestation de manière ludique.

Protestation

Sans gêner la circulation automobile - ce qui ne ferait qu'engendrer plus de files et donc plus de gaz d'échappement - les enfants qui se font remarquer lors de cette action du

vendredi. Ils recouvrent ainsi le sol de jolis dessins à la craie et essaient d'attirer l'attention des automobilistes avec des panneaux arborant des slogans comme 'Je veux un air pur !' et 'A l'aide, j'étouffe !'. Ils se font aussi entendre verbalement et certains de leurs cris ne manquent pas de piquant. Que pensez-vous par exemple de 'Nous protestons, avec des bombes et des fusils !'...

Journée Pat Rouille réussie

Rencontre avec les services d'urgence et d'intervention

Le jeudi 17 mai, plus de 800 élèves jettois se sont rassemblés dans le Parc Roi Baudouin et dans le Centre Omnisports pour la journée Pat Rouille, dédiée aux services d'urgence et d'intervention.

Différents partenaires de la zone de police de Bruxelles Ouest étaient présents : Child Focus, la Croix-Rouge, la Cellule des Personnes disparues de la Police fédérale, De Lijn, ... L'occasion pour les élèves d'apprendre à connaître les différents partenaires et de leur poser des questions. Mais ce sont principalement les ateliers participatifs et les démonstrations des services d'urgence et d'intervention qui ont éveillé l'enthousiasme des jeunes. Ils ont pu découvrir le fonctionnement de la brigade anti-banditisme, de la brigade canine et des services d'intervention de la zone de police lors de démonstrations in-



teractives spectaculaires. Ils ont également pu prendre part à un crashtest, à un combat de laser, à un parcours physique, ...

La journée Pat Rouille clôture traditionnellement le plan d'adoption scolaire grâce au-

quel des policiers 'adoptent' une classe de sixième primaire. Durant l'année scolaire, un policier donne plusieurs leçons aux élèves au sujet de la cybersécurité, de la prévention et de la sécurité dans le trafic.

2 nouveaux acteurs d'autopartage à Jette

Le premier Salon de l'autopartage qui a eu lieu en septembre l'année passée y est peut-être pour quelque chose, mais l'autopartage a le vent en poupe à Jette. Cambio et Ubeeqo y étaient déjà présents et depuis peu DriveNow et Zipcar sont également actifs (en partie) sur le territoire jettois.

Grosso modo, les initiatives d'autopartage se classent en 3 catégories : les opérateurs qui travaillent avec des places de parking fixes (Cambio et Ubeeqo), les représentants du système dit de free floating et enfin les acteurs qui utilisent les autos de particuliers. Le free-floating n'était jusqu'à présent pas encore représenté à Jette, mais DriveNow et Zipcar ont récemment changé la donne.

Stations et zones

Cambio et Ubeeqo travaillent avec leur propre flotte de véhicules que vous pouvez emprunter et redéposer au même emplacement de stationnement. Ils comptent respectivement 10 et 3 stations à Jette, c'est-à-dire 30 voitures. Les nouveaux venus DriveNow et Zipcar utilisent le système du free-floating, grâce auquel vous pouvez réserver une auto dans une zone définie et la laisser ensuite où vous le souhaitez, mais dans cette même zone. Les deux opérateurs ne sont encore

présents que de manière limitée sur le territoire jettois. Zipcar, par exemple, n'est actif qu'au sud de l'avenue Broustin et de l'avenue Carton de Wiart. DriveNow couvre une plus grande surface, à savoir le territoire à l'ouest du boulevard de Smet de Naeyer et au sud de l'axe imaginaire reliant les carrefours boulevard de Smet de Naeyer-avenue Woeste et rue Léopold 1^{er}-rue Pannenhuis. Ces deux zones sont reprises sur les sites des deux plateformes d'autopartage :

www.zipcar.be et www.drivenow.be.

Pour rappel, voici la liste des stations Cambio et Ubeeqo, les deux plateformes d'autopartage qui travaillent avec des emplacements fixes :

Stations Cambio :

- Amnesty / Square Amnesty International, 533
- Gare de Jette / Rue Dupré, 31
- Mercure / Avenue H. Liebrecht, 78
- Astrid / Avenue de Laeken, 45
- Lourdes / Avenue Notre-Dame de Lourdes, 8
- Pattijn / Avenue J. De Heyn, 60
- Belgica / Place Ph. Werrie, 7-8
- Masoin / Avenue E. Masoin, 2
- UZ / Avenue du Laerbeek, 101
- Commune / Chaussée de Wemmel, 100

Stations Ubeeqo :

- Miroir / Avenue J. Sermon, 105-107
- Belgica / Place Ph. Werrie, 9
- Masoin / Avenue E. Masoin, 5



4 mercredis après-midi Vollenbike à Jette !



L'événement Vollenbike a mis le vélo à l'honneur durant 4 mercredis après-midi de mai, sur la place Cardinal Mercier qui accueillait également le Jette Met aux mêmes heures. L'occasion idéale de jumeler le marché durable avec une série d'événements de ce festival du vélo. À côté de cela, le programme regorgeait d'activités qui ont mis le vélo à l'honneur de manière ludique.

Obtenez gratuitement votre plaquette vélo Bike for Brussels

Dans le cadre d'une campagne de Bike for Brussels pour un air plus sain, la commune de Jette distribue gratuitement des gadgets aux cyclistes jettois.

'CO2', dans lequel le C est traversé par le 'logo en forme de chaîne' de Bike for Brussels, voilà ce que représente la plaquette distribuée dans le cadre de la nouvelle campagne de Bike for Brussels, la campagne cycliste chapeautée par Bruxelles Mobilité. Un air plus sain et moins d'émissions de CO2 : c'est le message que vous pouvez véhiculer, vous aussi, en accrochant cette plaquette réfléchissante en-dessous de votre selle de vélo. Vous pouvez recevoir cette plaquette à l'accueil de La Maison communale (chaussée de Wemmel 100).



24 juin 2018

Urban Soccer Jette

Bientôt, toute la Belgique supportera les Diabes Rouges, mais le dimanche 24 juin, ce sont les jeunes Jettois qui montreront leurs talents à l'occasion de l'Urban Soccer Jette. Vous avez entre 16 et 35 ans et vous adorez faire des panna, dribler, marquer ? N'hésitez pas à vous inscrire à ce tournoi de foot mixte.



Dans le cadre des festivités liées à la Coupe du Monde 2018, l'association Jette Jeune Jeugd (JJJ) organise, le dimanche 24 juin 2018, sur la Place Cardinal Mercier, son traditionnel tournoi de Street Soccer à destination des jeunes Jettois (16-35 ans).

Le concept est simple : le tournoi est ouvert à toute équipe jettoise, sur inscription,

les équipes devant être mixtes (minimum un garçon ou une fille par équipe). Les valeurs de respect et de fair-play seront au premier plan, dans une ambiance fun et conviviale.

Des prix pour les gagnants sont prévus (places pour un match des Diabes rouges, places de cinéma, entrées au Centre culturel de Jette), mais également pour les participants (fair-play, animations, ...)

A côté des matches, plusieurs shows et

animations seront proposés au public qui aura également la possibilité de se restaurer sur place. Venez nombreux, pour participer ou supporter les équipes !

Infos et inscription : jettejeune@gmail.com

Urban Soccer Jette 2018

Dimanche 24 juin 2018, de 12h à 18h

Place Cardinal Mercier

Cross des écoles jettoises

Les élèves ont couru pour l'honneur de leur école

Après de grosses averses en matinée et un soleil hésitant dans l'après-midi, les conditions météo étaient finalement parfaites pour le cross des écoles jettoises le mercredi 23 mai. Des milliers d'élèves des écoles jettoises étaient rassemblés au Parc de la Jeunesse pour tenter de décrocher le titre de meilleur coureur et pour l'honneur de leur école. Par groupes d'âges et de sexe, les courses se sont enchaînées rapidement. Les plus rapides et talentueux se sont naturellement retrouvés dans les postes avancés, souvent après un sprint impressionnant. Mais les coureurs d'arrière garde n'ont pas moins mérité notre respect. Luttant contre les crampes et l'épuisement, ils ont malgré tout terminé leur tour.

Le cross des écoles reste une initiative fantastique grâce à laquelle les élèves abordent le sport de manière ludique. A l'ère de la dictature des écans, faire de l'exercice est plus important que jamais. L'édition 2018 du cross apporte sa contribution à ce combat quotidien.



Suivez la Coupe du Monde de foot à Jette

Grand écran sur la place Reine Astrid

Du 14 juin au 15 juillet aura lieu le Mondial de football 2018. Pour fêter cela, un écran géant sera installé sur la place Reine Astrid fraîchement rénovée. Vous pourrez suivre en direct les rencontres de l'équipe belge dans une ambiance chaleureuse.

Jusqu'en finale ? Suspense...



mité. La police et le service Prévention urbaine seront présents pour encadrer l'événement et veiller au respect des normes de sécurité.

Un arrêté spécifique du bourgmestre sera d'application pour l'occasion (qui sera publié site internet de la commune). Tous les participants seront fouillés par la police à l'entrée, qui se fera uniquement par l'avenue de Jette, et il sera notamment interdit d'entrer sur le site avec des bouteilles, des canettes, des sacs à dos, des poussettes et objets dangereux. Nous lançons donc déjà un appel pour que cet événement sportif se déroule dans une ambiance certes festive, mais également en toute sécurité, avec votre collaboration (voir encadré).

Grand écran Coupe du Monde de football
Diffusion des matches des Diables rouges
Place Reine Astrid
(entrée par l'avenue de Jette)
Accès gratuit

Programme

- Le lundi 18 juin à 17h
(Belgique – Panama)
- Le samedi 23 juin à 14h
(Belgique – Tunisie)
- Le jeudi 28 juin à 20h
(Belgique – Angleterre)

Le lancement de la Coupe du Monde de football coïncide quasiment jour pour jour avec la fin des travaux sur la place Reine Astrid. Il aura fallu aux Jettois presque autant de patience qu'aux supporters pour pouvoir enfin profiter de ce nouvel endroit. Alors pour fêter dignement ce double événement, un grand écran vous permettra de suivre les rencontres des Diables Rouges sur la place Reine Astrid. Premières dates à noter : les 18, 23 et 28 juin. Et si la Belgique passe le premier tour, rendez-vous pour le huitième de finale !

Une grande fête sportive

Lors de la diffusion des matches, un dj sera présent sur la place pour mettre un peu d'ambiance et les établissements horeca prévoiront de quoi vous permettre de boire et manger. Cette organisation permettra non seulement aux amateurs de sport de profiter ensemble du plus grand tournoi de foot de la planète, mais ce sera également l'occasion pour les commerces et les habitants de profiter enfin de la place Reine Astrid à l'issue des travaux de rénovation réalisés dans le cadre de l'aménagement du tram 9. L'accès à la place sera gratuit, mais, pour une question de sécurité, il sera li-

Pour des questions de sécurité

Un événement d'une telle ampleur demande évidemment de prendre des mesures de sécurité particulières. Concrètement, la place sera fermée 2 heures avant le début des diffusions.

L'entrée se fera exclusivement par l'avenue de Jette et les participants seront fouillés par la police. Pendant toute la durée de l'événement, un arrêté spécifique du bourgmestre sera d'application. Les personnes sous influence d'alcool ou de drogue ne seront pas autorisées à accéder à l'événement. Il en va de même pour les personnes qui troubleraient l'ordre public ou seraient violentes. Il va de soi que les objets dangereux tels que klaxons, grands drapeaux, ... seront interdits. Il sera également interdit de rentrer sur le site avec des sacs à dos, des poussettes, des bouteilles ou des canettes. Vous trouverez de quoi manger et vous désaltérer sur place. La capacité de la place étant limitée, la police pourrait décider d'interdire l'entrée en cas de forte affluence. Vous pourrez consulter prochainement l'arrêté du bourgmestre relatif à cet événement sur notre site internet www.jette.be.

Stationnement et circulation

Lors des diffusions, certaines mesures de stationnement et de circulation particulières seront d'application sur et autour de la place Reine Astrid 4 heures avant le début des matches. L'avenue de Jette sera partiellement fermée à la circulation et au stationnement, à hauteur de la place dans le sens de la montée et depuis l'avenue de Laeken dans le sens de la descente. Le parking souterrain sera cependant accessible aux voitures qui souhaitent s'y garer. La rue P. Timmermans sera quant à elle entièrement fermée à la circulation et au stationnement.

Le service des **Seniors** vous propose...

Judi 14 juin 2018

Âges et images : Ma vie de Courgette



Le projet 'Âges et images' est le fruit d'une collaboration entre le Centre culturel de Jette, l'école Clarté, l'asbl Libération films et le service communal des Seniors. Ce projet intergénérationnel a pour but de réunir des seniors et une classe d'enfants de lors de projections-débats. Ce mois-ci, vous pourrez échanger autour de 'Ma vie de Courgette', l'histoire d'un vaillant petit garçon qui se croit seul au monde quand il perd sa mère. Mais c'est sans compter sur les rencontres qu'il va faire dans sa nouvelle vie au foyer pour enfants. Simon,

Ahmed, Jujube, Alice et Béatrice : ils ont tous leur histoire et elles sont aussi dures qu'ils sont tendres.

Âges et images : Ma vie de Courgette

Judi 14 juin 2018 à 9h

Gratuit

Rendez-vous : à 8h50 au Centre Armillaire
boulevard de Smet de Naeyer, 145

Judi 28 juin 2018

Visite : Dinant



Qui dit Dinan, dit citadelle ! C'es donc naturellement par la visite de ce site que vous commencerez la journée. Accrochée à son éperon

rocheux, surplombant la Ville de Dinant, la Citadelle 'hollandaise' est aménagée en musée d'armes et d'histoire depuis plus d'un siècle. A midi, vous dînez au sein de la Citadelle, puis embarquez pour une croisière aller-retour sur la Meuse vers Anseremme. Vers 16h30, vous reprendrez la route vers Jette.

Visite : Dinant

Judi 28 juin

Prix : 53 € (transport, repas et visite compris)

Rendez-vous : à 7h30 avenue Secrétin, retour à Jette vers 18h

Infos et réservations :

Laura Cacciatore

lcacciatore@jette.irisnet.be

02.423.12.66

Noces jubilaires Cela se fête !



Noces d'or

M et Mme Vandendorre-Sweerts

Cercle Bouliste du Parc Huybrechts

Le club de pétanque ouvert 7 jours sur 7
Vous cherchez une activité sympa et l'occasion de rencontrer un peu de monde ? Rejoignez le Cercle Bouliste du Parc Huybrechts !

Ce club de pétanque multiculturel et mixte accueillera avec plaisir toute personne intéressée pour venir disputer quelques parties de boules ou s'initier, dans le parc Huybrechts qui jouxte l'avenue Charles Woeste. Dans une ambiance convivialité et dans une entente cordiale, vous pourrez bien évidemment jouer à la pétanque, mais aussi passer de chouettes moments de détente en bonne compagnie, dans un cadre verdoyant.

Les nouveaux inscrits pourront en outre profiter, en guise de promotion, d'une année de pratique du jeu sans paiement de la traditionnelle cotisation.

Plus d'infos : F. Verhellen - 02.428.19.18

Brocante pour enfants du Marché annuel

Inscrivez-vous

Le 27 août 2018 aura lieu le Marché annuel. Traditionnellement, une brocante pour enfants est organisée ce jour-là, où ils peuvent vendre leurs jouets. Vous pouvez les inscrire dans le courant des mois de juin et juillet.

Le dernier lundi des vacances d'été promet d'être comme chaque année une journée incontournable à Jette, avec le Marché annuel jettois. De 9h à 18h, les enfants pourront vendre leurs jouets dans la rue G. Van Huynegem, au cœur du Marché annuel. Et vu que la rentrée scolaire n'aura pas encore eu lieu, tous les enfants pourront profiter du Marché annuel et de la brocante pour enfants.

Vous avez envie de faire participer votre en-

fant à cette brocante pour lui permettre de revendre ses jouets ? Les inscriptions ont lieu les mercredis 6, 13, 20 et 27 juin, ainsi que les 18 et 25 juillet 2018, de 9h à 11h30, au service

Vie économique et Animations de la commune - chaussée de Wemmel, 100. La participation est gratuite, mais une caution de 5 € est demandée à l'inscription (pas de paiement par bancontact). Ce montant vous sera restitué le jour de la brocante. Les parents doivent apporter leur carte d'identité lors de l'inscription et donner, si nécessaire, le numéro de leur plaque d'immatriculation.



Grande brocante du Marché annuel

Inscriptions les 21 et 28 juin 2018

La grande brocante est l'un des atouts majeurs du Marché annuel jettois. Les 21 et 28 juin, vous pourrez vous inscrire pour disposer d'un stand sur la brocante qui s'étend sur pas moins de cinq rues.

Le lundi 27 août, la brocante envahira de nouveau les rues Van Bortonne, Thomaes, Gillebertus et Werrie (entre la place Laneau et la chaussée de Wemmel), ainsi que la chaus-

sée de Wemmel. Les rues seront une fois encore couvertes de curiosités, articles vintage, gadgets, ...

Vous avez envie d'avoir un stand sur la brocante ? Sachez que les habitants des rues concernées ont toujours la priorité. Leurs inscriptions seront clôturées le 14 juin. Les autres personnes intéressées pourront s'inscrire les jeudis 21 et 18 juin 2018, entre

14h et 18h, auprès du service Vie économique et Animations de la commune - chaussée de Wemmel, 100. Un emplacement coûte 12 € (pas de paiement par bancontact).

Brocantes

Samedi 2 juin 2018

[Chaussée de Wemmel](#)

Annulé

Dimanche 24 juin 2018

[Sainte-Claire](#)

Dans l'avenue J. De Heyn (entre la place M. Tircher et le Clos Tonnet) et la rue M. Van Rollegem (entre la rue J. De Heyn et le Clos J. Otten).

Infos et inscriptions :

0496.37.83.40

Guy Opdebeeck



Conférence Demarbaix

Nicolaas Jan Rouppe
(1768 - 1838)

Vendredi 22 juin à 19h

Tous les Bruxellois connaissent la place Rouppe, du restaurant 'Comme chez Soi' à l'hôtel 'La Grande cloche', en passant par le café 'Le Syndic'. Mais qui se cache derrière Nicolaas Jan Rouppe ? Un début de piste pour les curieux : il fut maire de Bruxelles juste avant l'Empire français et, bien que né à Rotterdam, il fut le premier bourgmestre de Bruxelles élu après l'indépendance de la Belgique le 22 octobre 1830. Ce personnage énigmatique et hors du commun cache encore bien des secrets que vous découvrirez juste avant l'été 2018, à l'occasion du 180^{ème} anniversaire de son décès (le 3 août 1838).

> Salle communale des Fêtes

Gratuit

Inscription souhaitée : eric@pagesdhistoire.be

Rencontre littéraire

Giuseppe Santoliquido
Mercredi 6 juin à 19h30

Le Club de lecture 'Les Fous de romans' vous convie à une rencontre avec l'écrivain Giuseppe Santoliquido, auteur aux multiples prix littéraires.

Gratuit

Infos et inscriptions : mfgielen@jette.irisnet.be

Contes

L'heure du conte
Mercredis après-midi

Pour les enfants de 3 à 8 ans, une conteuse lit des histoires tous les mercredis de 15 à 16h.

Gratuit, sans réservation

Lecture

Lire dans le Parc Garcet
Mercredis juillet & août, de 15h à 17h

Deux animateurs vous donnent rendez-vous dans le Parc Garcet tous les mercredis de juillet et août pour vous raconter des histoires. En cas de fermeture du parc, l'animation se déroulera à la Bibliothèque (dans le patio s'il fait beau, en section jeunesse s'il pleut).

Gratuit

Fermetures

La bibliothèque sera fermée le samedi 21 juillet (Fête nationale) et du lundi 13 au mercredi 15 août inclus (Assomption). Durant les mois de juillet et août, la bibliothèque sera ouverte de 9h à 13h le samedi.

Biblio Jette

place Cardinal Mercier, 10
02.426.05.05 - www.bibliojette.be
bibliojette@jette.irisnet.be

24 juin 2018

Dernier Repair Café de la saison !

Grâce aux réparateurs bénévoles du Repair Café, le quatrième dimanche de chaque mois, vous pouvez combattre la surconsommation et l'obsolescence programmée en faisant réparer gratuitement vos objets cassés ou endommagés.

Le principe du Repair Café est simple : donner une seconde vie à des objets cassés ou à des appareils défectueux et combattre le gaspillage. Pour rendre cela possible, une équipe de bénévoles dynamiques s'active, le 4^{ème} dimanche de chaque mois, de 14 à 16h, dans les locaux du Projet Interquartier du Centre Armillaire. Ils se retrou-



vent avec leur matériel de réparation pour combattre ensemble la surconsommation en réparant (gratuitement) vos petits électroménagers, appareils audio, ordinateurs, vêtements, jouets, vélos cassés, ...

Volontaires recherchés !

Vous avez des talents en mécanique, couture, électronique, etc. ? Ou vous voulez simplement soutenir cette initiative durable en donnant un coup de main aux organisateurs ? Inscrivez-vous comme bénévole et partagez chaque mois de chouettes moments avec l'équipe. Le Repair Café est également à la recherche d'un responsable accueil.

Repair Café Jette

Samedi 24 juin, de 14 à 16h
(Et le 4^{ème} dimanche de chaque mois, excepté en juillet et août)

Boulevard de Smet de Naeyer, 147

Plus d'infos :

02.422.31.02 - afnicolay@jette.irisnet.be

Surveillance de votre habitation pendant vos vacances



Vous avez des projets de vacances ou serez prochainement absent de votre maison pour une longue période ? Outre certaines précautions simples que vous pouvez prendre vous-même, la police peut aussi garder un œil sur votre maison durant votre absence.

Le service 'Surveillance d'habitation' de police-on-web est entièrement gratuit. Voici les différentes manières d'y faire appel :

- Signalez vos dates d'absence sur www.police-on-web.be.
- Rendez-vous au commissariat de police (place Cardinal Mercier 11).
- Complétez le formulaire que vous trouvez sur www.policelocale.be/5340 et renvoyez-le au plus tard sept jours avant votre départ à info@zpz5340.be.

Durant votre absence, la police viendra régulièrement jeter un coup d'œil à votre habitation, aussi bien de jour que de nuit. En cas de problème ou de soupçon, la police avertit l'une des personnes de contact que vous aurez renseignées.

Plus d'infos

www.police-on-web.be
www.policelocale.be/5340
 (Surveillance d'habitation)
Commissariat de Jette
 02.412.68.06

Modification tarifications de jour et nuit

Depuis le premier avril, les compteurs à tarif bihoraire enregistrent les consommations en tarif de jour de 7h à 22h et en tarif de nuit de 22h à 7h. Le compteur 'tarif exclusif nuit' suit également le schéma 22h à 7h.

Pour des raisons technico-historiques, le passage du tarif de jour au tarif de nuit pour les compteurs bihoraire n'avait pas lieu au même moment dans toutes les communes bruxelloises. A Jette, comme dans d'autres communes du Nord de Bruxelles, le schéma était de 8h-23h/23-8h.

Qu'est-ce qui a changé au 1^{er} avril 2018 ?

- Un seul schéma horaire pour les tarifs jour/nuit dans toute la Région de Bruxelles-Capitale : 7h-22h/22h-7h
- Le tarif de nuit est dorénavant d'application en journée lors des jours de congés légaux, comme c'était déjà le cas durant le week-end.
- Le tarif 'exclusif nuit' est désormais d'application de 22h à 7h en semaine et de manière ininterrompue durant les week-ends et les jours fériés.

Vos installations compteurs ont entre-temps été adaptées à distance. Tout ce que vous avez à faire, c'est modifier la programmation de vos appareils.



Juin avec l'Académie

Musique, théâtre et danse !

C'est connu, l'Académie de Jette vendange plus tôt que les meilleurs domaines de la planète. Dès la fin du mois de mai, tout ce qui a été semé et a germé durant l'année est présenté, célébré et fêté. A vos agendas !



La magnifique période de partage des acquis fait partie intégrante de tout apprentissage artistique. Voici donc quelques événements que les élèves de l'académie vous proposent à la dégustation pour clôturer l'année en beauté.

Concert des finalités

Pour ouvrir les festivités du mois de juin, les élèves qui achèvent cette année leur parcours à l'académie donneront un concert. Après une dizaine d'années, ils repartent avec plein de souvenirs et riches de tout ce qu'ils ont appris durant ce beau voyage musical et humain à l'académie. Piano, violon ou violoncelle, venez les écouter et les applaudir le 1^{er} juin à l'Abbaye de Dieleghem. Et pour découvrir l'agenda complet des évaluations de fin d'année des autres élèves, rendez-vous sur le site internet de l'Académie.

Le Jazz fait la Java

Il est de notoriété internationale que Jette célèbre le Jazz en juin avec le Jazz Jette June. L'Académie participe à la fête avec son désormais traditionnel Jazz Jette Club. Dès

21h, venez applaudir les ensembles de la classe de Piotr Paluch dans leur ultime concert de l'année au Viva ! Jette, à deux pas de la place Cardinal Mercier. Un moment toujours convivial et sympathique qui permet à celles et ceux qui le désirent de participer à la Jam Session en seconde partie de soirée.

Nouveau courant

Le 29 juin, l'Académie participe pour la première fois à 'Jette Stream', les apéros musicaux d'été du vendredi soir, sur la place Cardinal Mercier. Plusieurs ensembles de l'Académie sont au programme : violons, Anacruz, trompettes, ensemble rock et percussions. Sans oublier quelques danseuses pour une chorégraphie d'Anne Teresa De Keersmaecker sur une musique de Thierry De Mey et Peter Vermeersch. Vous ne verrez plus jamais les chaises de la même façon !

Côté théâtre

Vous l'avez peut-être lu le mois passé dans le Jette Info : la Salle communale des Fêtes accueille en juin des scènes incroyables. Avec, le 2 juin, l'univers d'Israël Horowitz qui vous plon-

gera au cœur d'une foire où rats géants et ours se côtoient dans une ambiance à la Tim Burton. Plus tard dans la journée, d'autres ados interpréteront avec passion des scènes de Musset, Molière, Rostand et autres classiques. En soirée, les adultes présenteront 'Grandeur et décadence de la ville de Mahagonny', une pièce incontournable de Bertold Brecht, dans un univers sombre, décalé et caricatural. Une excellente critique de la société, toujours d'actualité ! Les 9 et 10 juin, l'affiche est à Jean Genet, avec 'Les bonnes', une pièce à mi-chemin entre le merveilleux et le terrifiant, mettant en scène les tensions criminelles présentes dans la relation dominé - dominant.

Académie de Jette

Rue du Saule, 1

02.426.35.56 (entre 15 et 21h)

secretariat@academie-jette.be

www.academie-jette.be

Inscriptions en septembre uniquement

Agenda de juin

- 1/06 à 18h (violon & piano) et 20h (violoncelle & piano)
'Concert des finalités'
> Abbaye de Dieleghem – rue Tiebackx, 14
- 2/6 : théâtre
'Les rats au stand de tir' et classiques à 15h
'Grandeur et décadence de la ville de Mahagonny' à 19h30
> Salle communale des Fêtes
place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
- 9/06 à 20h & 10/06 à 15h : théâtre
'Les bonnes'
> Salle communale des Fêtes
place Cardinal Mercier, 10 (1^{er} étage)
- 15/06 de 21h à 22h30
Jazz Jette Club
> Viva ! Jette – rue L. Théodor, 197
- 29/06 de 18h30 à 21h
> Jette Stream spécial Académie
Place Cardinal Mercier

Du 8 au 22 juin 2018

Expo du photographe nature Michel Picard

Du 8 au 22 juin 2018, vous pourrez découvrir l'exposition de Michel Picard à La Maison communale. Une première exposition solo pour ce photographe nature jettois.

Michel Picard se sent comme un poisson dans l'eau à Jette, grâce à tous ses parcs et ses bois. Il s'y promène régulièrement avec son appareil photo pour capturer à l'image les plus beaux animaux et scènes de nature. Quoi de plus beau en effet que les ailes déployées d'une libellule, le chant d'un rouge-gorge ou les couleurs enchanteresses d'un pivert ?

Grâce à ses photos, il entraîne le spectateur avec lui dans ses promenades en pleine nature. Laissez-vous entraîner par les beautés que nous offre l'environnement.



Expo Michel Picard

Du 8 au 22 juin 2018

La Maison communale

Chaussée de Wemmel, 100

- Du lundi au vendredi, de 8h30 à 14h

- Le jeudi de 13h à 19h

Festival des arts de la rue Voenk

Petits et grands sous le charme

Malgré un ciel menaçant et quelques légères averses qui ont peut-être découragé certains spectateurs, la cinquième édition du festival Voenk a une fois encore rassemblé les générations sur la place Cardinal Mercier.

Humour clownesque, acrobaties aériennes, voltiges frissonnantes, prestations poétiques ou jongleries comiques, ... les numéros se sont enchaînés à un rythme effréné, le dimanche 27 mai, à l'occasion de Voenk. Tour à tour amusés, impressionnés ou intrigués, les visiteurs étaient au rendez-vous sur la place Cardinal Mercier pour cette nouvelle édition très réussie du festival jettois des arts de la rue.

Entre les spectacles, le public familial n'a pas manqué une occasion de profiter des animations proposées par les organisateurs. Lecture de contes, grimage, bulles de savon géantes, coiffure loufoques, ... tous les ingrédients étaient rassemblés pour combler les envies des plus jeunes spectateurs. Petits et grands ont également pu participer à des at-



liers variés, rencontrer des associations jettoises et faire de beaux échanges, au sens propre comme au figuré, aux stands du festival récup' Recipro'city, installé entre le commissariat de police et les bibliothèques.

Un programme de haut vol pour une édition encore une fois très réussie ! Voenk confirme sa place d'événement incontournable taillé sur mesure pour les petits et grands Jettois amateurs de rire et de cascades.

6 juin 2018

Mezzogiorno concert - Nagham Zikrayet

Les concerts Mezzogiorno reprennent le mercredi 6 juin. Sur l'heure de midi, vous pourrez profiter d'un concert intime de découverte. Ce mois-ci, c'est l'ensemble arabe Nagham Zikrayet qui est au programme.

Le nom du groupe, qui signifie 'nostalgie musicale' en arabe, ne ment pas : Nagham Zikrayet nous entraîne dans une ambiance intime au cœur du paysage musical arabe. Les membres du groupe partagent non seulement leurs racines maghrébines, mais aussi et avant tout une passion pour la musique arabe et un sens de la solidarité. Avec un répertoire qui emprunte son inspiration aux plus grands de la musique orientale et maghrébine, les membres de Nagham Zikrayet veulent partager leur culture musicale, dans toute sa diversité.

Plus d'infos :

culture@jette.irisnet.be - 02.423.12.65



Concert Mezzogiorno

Nagham Zikrayet

Mercredi 6 juin 2018 à 12h

CTC

rue Dupré, 113

Gratuit - Apéritif offert

Concours photo 'Image de Jette'

Vos photos pour décorer le tunnel de la gare de Jette

Des centaines de navetteurs, d'étudiants et de passants défilent tous les jours dans le tunnel pour piétons de la gare de Jette. Il est donc grand temps de donner à ce tunnel un aspect attrayant. C'est l'idée à l'origine du concours photo 'Image de Jette'.

Ce concours photo se déroule jusqu'au 30 juin 2018, avec pour thème : 'Typiquement Jette'. Tous les Jettois peuvent participer au concours. Tout habitant de Jette peut envoyer 3 photos originales récentes de vues de la commune, de la nature, de bâtiments, de personnes en action et/ou d'activités sur le territoire de la commune.

Un jury de 5 spécialistes sélectionnera les gagnants sur base de l'originalité, de l'esthé-



tique, de la qualité et de l'émotion des photos. Au total, 8 photos seront choisies, d'un ou plusieurs photographes.

Les photos gagnantes seront immortalisées sur grand format dans le tunnel pour

piétons de la gare de Jette. Le concours sera clôturé à l'automne 2018 par une inauguration officielle.

Comment participer ?

Les photos doivent être transmises par mail (WeTransfer), sur CD ou sur clé USB avec une résolution d'au moins 300 dpi et 3000x2000 pixels au service Culture néerlandophone (cultuur@jette.irisnet.be, chaussée de Wemmel 100), avec la mention Concours photo 'Image de Jette in Beeld'. La participation à ce concours est entièrement gratuite. Le règlement complet peut être consulté sur www.jette.be.

Plus d'infos :

cultuur@jette.irisnet.be
02.423.13.67

15 juin 2018

Jazz Jette June



Jette peut sans rougir porter le qualificatif de commune musicale. Jam'in Jette, Jette Stream, Cuba del Central, Jazz@Ploef!, ... attirent chacun des centaines d'amateurs de musique. Jazz Jette June fait certainement partie de ces 'classiques' musicaux jettois. Le 15 juin 2018 aura lieu la 29^{ème} édition de ce festival de jazz dont le programme est plus séduisant que jamais.

Jazz Jette June accueille cette année 5 nouveaux lieux de concert et deux concerts spécifiques pour le jeune public. Les organisateurs ont aussi mis les petits plats dans les grands pour le concert d'ouverture. C'est BJ Scott en personne qui assurera le lancement de la fête musicale, le vendredi soir à 19h, avec un concert qui promet de faire des étincelles. A 21h, la fête se prolongera dans quelque 20 cafés qui ouvriront gratuitement (!) leurs portes aux amateurs de jazz.

Programme

/ Jazz pour les jeunes

- **Griboujazz** 17h & 18h
Labolobo - Avenue F. Lecharlier, 4
- **Litte Louis** 17h
Ter Linden

/ Concert d'ouverture

- **BJ Scott**
19h – Concert en plein air sur la place Cardinal Mercier

/ Balade musicale à partir de 21h

- **Nordmann** (21h30)
GC Essegem - rue Léopold I^{er}, 329
- **Bai Kamara jr**
Le Miroir - place Reine Astrid, 24
- **Everton Firmeza Trio**
Central Burger - chaussée de Wemmel, 185
- **Les Minstrel's**
Le Central - place Laneau, 1
- **Juul**
New Prophet - rue Léon Theodor, 191
- **ChromozONE**
4 coins du monde - rue Léon Theodor, 132
- **Trio V.O.**
Le Breughel - place Cardinal Mercier, 23
- **Marc Lelangue Trio**
Welkom - place Cardinal Mercier, 30

- **Swing Dealers Sax-Hammond Trio**
L'estaminet - place Cardinal Mercier, 35
- **Janos Gyula Csikos**
Gavilan - rue F. Lenoir, 1
- **Jérémy Dumont Trio**
Le Rayon Vert - rue G. Van Huynegem, 32
- **DJ DeK & De Blueseleir**
Gele Poraa - rue J. Lahaye, 27
- **Chora de Samba**
Excelsior - rue de l'Eglise St-Pierre, 8
- **Jetse Academie – Pop Jazz** (18h)
Maison des jeunes De Branding
place Cardinal Mercier, 25
- **DERVISH**
Ploef - rue Bonaventure, 100
- **Jazz Strings**
't Alternatives - avenue de Jette, 284
- **Keep the homefire burning**
Librairie Jaune - rue Léopold I^{er}, 499
- **Colibri's Band**
Viva Jette - rue Léon Theodor, 197
- **Vincent Touchard**
Cartoesj - rue Dupré, 94

Jazz Jette June

Vendredi 15 juin 2018, de 17h à ...
Place Cardinal Mercier et cafés jettois
Gratuit (!)

Jazz@ploef!

termine sur deux valeurs sûres



Ces derniers mois, lors de la série de concerts Jazz@ploef!, vous avez déjà pu profiter de 6 concerts jazz exceptionnels. Ce mois-ci, la saison se clôture avec deux valeurs sûres : Brazilian Jazz Project et Mzzle.

Le lieu de rendez-vous est, comme les autres fois, l'espace de rencontre culturelle Ploef!, rue Bonaventure.

Voyage musical à travers le Brésil

Le jeudi 14 juin à 20h, le Brazilian Jazz Project et Flávio Maciel de Souza envahiront la scène. Une rencontre qui promet d'être à la fois festive et empreinte d'une douce mélancolie. Quatre musiciens, quatre amis, originaires du même

pays : le Brésil. Chacun à sa manière a hérité des influences de cette riche culture. Au répertoire : samba, chorinho, forró, jazz brésilien, compositions originales et grands classiques.

Ce voyage musical nous entraîne à travers les régions et les paysages variés du Brésil. Un moment de grande générosité humaine et musicale.

Trio énergétique

Le dimanche 24 juin à 16h, l'honneur de clôturer la saison revient à Mzzle, avec Koen Nys, Bram Weijters et Lionel Beuvens. Mzzle est un trio énergétique inspiré par 'The Elastic Band' de Joshua Redman, avec Koen Nys au saxophone tenor, Bram Weijters au clavier et Lionel Beuvens à la batterie. Le trio a gagné ses lettres de noblesse musicales et ses membres sont animés par le même amour incon-

ditionnel de la musique. Ils jouent principalement des compositions originales, mais des grands standards du répertoire jazz sont aussi au programme.

Jazz@ploef!

- Jeudi 14 juin à 20h
Brazilian Jazz Project
- Dimanche 24 juin à 16h
Mzzle

Ploef!

Rue Bonaventure, 100

10 € pour le concert du jeudi

Montant libre pour le concert du dimanche



Jette stream

Apéros-concerts ensoleillés du vendredi soir

C'est aujourd'hui une tradition estivale pour de nombreux Jettois : clôturer sa semaine de travail, le vendredi soir, avec Jette Stream, sur la place Cardinal Mercier. Musique live, de quoi se restaurer et se désaltérer, mais surtout ambiance d'enfer, ... Jette Stream est la manière rêvée d'entamer le week-end.

Le vendredi 25 mai, la nouvelle saison de Jette Stream a démarré sous un soleil de plomb. Espérons que la météo des prochains rendez-vous sera aussi plaisante. Dans les semaines qui viennent, chaque amateur de musique trouvera un concert/DJ à son goût. Hip-hop, soul, deep house, jazz, rockabilly, '80's & '90's, ... Les apéros-concerts offrent un patchwork de styles musicaux qui ont pour dénominateur commun de vous faire danser.

Vous découvrirez ci-dessous le programme de juin et juillet. Jette Stream fera une pause du 3 au 17 août pour revenir en force le 24 août et jusqu'au 7 septembre.

Programme juin et juillet

1 juin :

Manza + dj Keso (hip-hop)

8 juin :

Arnie goes dj (swing/soul/funk)

15 juin :

Special Jazz Jette June

22 juin :

K-Rise & B-Have (deep house)

29 juin :

Special Académie de Jette

6 juillet :

One Horse Band (rockabilly)

13 juillet :

Charlise & Chaplin (deep house)

20 juillet :

Nancy Burrello (électro)

27 juillet :

Olivier Gosseries ('80's & '90's)



Jette Stream 2018

Chaque vendredi soir de 17 à 23h

Du 25 mai au 7 septembre 2018

(sauf les 3, 10 et 17 août)

Place Cardinal Mercier

[Accès gratuit](#)

Le Rayon Vert

L'été sera chaud et gourmand

Atelier créatif

Stylisme de récup'

Samedi 2 juin à 14h30

Prendre de vieux habits et les transformer en bijoux ? C'est possible ! Créez vos colliers, bracelets et boucles d'oreilles grâce aux ateliers d'Oranne ! Peut-être une chouette idée cadeau 'Do It Yourself' ?

Réservation obligatoire

Prix : 5 €

Conférence-dégustation

'Sur la route du houblon'

Vendredi 8 juin à 20h



Après avoir lancé sa microbrasserie, l'ex-informaticien Christophe Speltiens s'est mis à cultiver son propre houblon... et a décidé d'implanter la première houblonnière bruxelloise à Jette 'Houblons de Bruxelles' ! Son objectif ? Cultiver entre 200 et 400 plants de houblon, de manière durable, sur une parcelle de 20 ares. Christophe Speltiens vous présentera son projet et celui de 'Brasserie Deluxe' au cours d'une soirée avec dégustation à la clé. Une visite de la houblonnière est également prévue le samedi 23 juin en matinée.

Prix : 10 €/8 € (étudiants, chômeurs, retraités)

Concert

Aboubakar Traoré
et Balima Foly

Samedi 9 juin à 20h

Né de la rencontre entre Guillaume Codutti (percussionniste) et Aboubakar Traoré, Ba-



lima a effectué sa première tournée en été 2017. Un premier album devrait voir le jour très prochainement. De par ses sonorités contemporaines, la musique de Balima se veut tournée vers l'avenir, sans pour autant renier la longue tradition des griots et des chansons d'Afrique de l'ouest. Cette musique sans frontières reflète le climat de multiculturalité et de métissage dans lequel baigne notre monde.

Prix : 12 €/10 € (étudiants, chômeurs, retraités)

Jazz Jette June 2018

Jérémy Dumont Trio

Vendredi 15 juin, de 21h à minuit

Comme chaque année, le Rayon Vert participe au Jazz Jette June. Pour cette 29^{ème} édition, il accueille le Jérémy Dumont Trio. Ce trio plein d'énergie, de sensibilité et d'expressivité mélange des compositions originales et des standards, reflétant un mélange passionnant de différents styles de jazz. Il s'inspire, entre autres, des trios de Chick Corea. Le groupe jouera 3 sets, de 21h à minuit. Plus d'infos p. 29.

Prix : entrée libre

Atelier créatif

Mon jardin miniature

Samedi 16 juin à 14h30

Les ateliers d'Oranne sont des moments de rencontre et de partage, à travers des créations artistiques, ludiques et intergénérationnelles. Ce mois-ci, devenez jardinier-paysagiste et créez un petit jardin inspiré des modèles japonais, dans une boîte,

avec toutes sortes de matières naturelles. D'autres ateliers vous sont proposés chaque mois. Découvrez les prochaines dates sur le site internet du Rayon Vert.

Réservation obligatoire

Prix : 5 €

Atelier culinaire

On goûte en Belgique !

Dimanche 24 juin à 14h



Après les stages de cuisine pour enfants, le Rayon Vert propose aux adultes de se mettre aux fourneaux, le dernier dimanche de chaque mois, pour un atelier culinaire intergénérationnel (enfants apd 7 ans, adultes et seniors). On cuisine à partir de 14h avec Pauline, la cheffe attitrée, et on passe à table à 16h30. En juin, place à la cuisine belge avec des glaces artisanales aux saveurs de saison ! Intéressé ? Réservez rapidement car les places sont limitées.

Prix : 10 €

Le Rayon Vert

Rue G. Van Huynegem, 32

Renseignements et réservations :

02.420.21.26 - 0498.63.75.97

www.lerayonvert.be

Ploef Plus On est de Fous

Mois de juin teinté de jazz chez PLOEF

Ploef! est ouvert le dimanche, de 14h à 18h, et le jeudi, de 17h à 20h, aussi en été ! Venez faire un tour au jardin pour boire un verre, jouer à un jeu de société ou simplement par curiosité...

PikniK

Jeux de société
+ permanence JetteSEL
Dimanche 10 juin à partir de 14h



15h : expo de peintures Sabine Latchan

Sabine Latchan est née à l'île de la Réunion et a commencé à dessiner quand elle était enfant. Intriguée par ce qu'elle perçoit, elle finit par exprimer ce qu'elle ressent en dessinant. Ayant une vision féministe et multiculturelle, son art en est imprégné. Les mots expriment ce que nous ressentons, mais c'est à travers un feutre ou un pinceau que la parole de Sabine se libère.

Concert

Jazz@ploef

Jeudi 14 juin à 18h

Concert Brazilian Jazz Project (voir p. 30)



Concert

Jazz Jette June (voir p. 29)

Vendredi 15 juin

Concert DERVISH - Toine Thys

DERVISH joue un électro Jazz qui groove et groove encore. Le son du saxophone de Toine Thys, transformé par des filtres électroniques, vient se poser sur une section rythmique internationale explosive avec le grand percussionniste Patrick Dorcean et David Thomaere aux claviers.

Concert

Concert de fin d'année

Jeudi 21 juin à 20h

Concert de fin d'année des élèves de Flavio Maciel de Sousa : guitare (répertoire essentiellement brésilien) et chant.

Concert

Jazz@ploef

Dimanche 24 juin à 16h

Concert Muzzle (voir p. 30)

Concert

Donnerdag 28 juni om 20u

Concert Recall (covers)

Ploef !

Plus On Est de Fous

Rue Bonaventure, 100
ploefplus@gmail.com
www.ploef.eu



Centre culturel de **Jette**

Programme

Atelier créatif

Initiation à la sérigraphie

Samedi 2 juin, de 10h à 13h

**A partir de 12 ans**

L'atelier d'impression mobile La Poste Minus vous propose de découvrir la technique de la sérigraphie sur des mini cadres. Chaque participant repartira avec ses créations. Vous pouvez aussi apporter un support lisse de votre choix (papier, tissus, mouchoir, carton...) et imprimer vous-même dessus. Ne tardez pas à vous inscrire pour ce dernier atelier de la saison !

> Centre Armillaire

Prix : 20 € (matériel compris)**Bar philo**

Les grandes chasses aux sorcières

Mercredi 13 juin à 19h



Contrairement à une idée reçue, les grandes chasses aux sorcières (en Europe puis dans le Nouveau Monde) ne datent pas du Moyen Âge, mais de l'aube des Temps modernes. Elles se soldent, aux 16^e et 17^e siècles, par

des milliers de morts, essentiellement des femmes. Un complot imaginaire qu'Arnaud de la Croix tentera de percer avec vous.

> Centre Armillaire

Prix : 4 € (boisson offerte)**Théâtre**

Il est grand temps de rallumer les étoiles

Vendredi 22 et samedi 23 juin à 20h



Créé grâce au soutien du CPAS et du Centre culturel de Jette, le collectif 'Pourquoi pas Nous !?', en collaboration avec le théâtre du Copion, présente sa création : 'Il est grand temps de rallumer les étoiles'. Entre une usine pas comme les autres, un grand hôtel qui pleure sa splendeur et des personnages hauts en couleur, rien ne va plus ! Portes ouvertes, fermées ? Qui aura la clé ? Et les étoiles dans tout ça ? Ensemble, donnons-leur un nouvel éclat. Et que vole la poussière d'étoile...

> Centre Armillaire

Prix : 3 € (art 27 : 1,25 €)**Réservations :**copourquoipasnous@gmail.com
0484.21.28.99**Festival**

Jazz Jette June

Vendredi 15 juin, de 19h à minuit

Pour sa 29^{ème} édition, le festival Jazz Jette June accueille 5 nouveaux lieux et deux concerts jazz



pour le jeune public. Le grand concert d'ouverture sur la place Cardinal Mercier a lieu à 19h avec B.J. Scott et, à partir de 21h, une vingtaine de cafés ouvrent gratuitement leurs portes à la musique jazz pour toute la soirée. Plus d'infos en p. 29.

> Divers lieux à Jette

Gratuit**Exposition**

Jeux de mots...

Mercredi 20 juin, de 13h à 20h

Venez découvrir les œuvres



étonnantes réalisées sur le thème du voyage par les enfants et adolescents qui fréquentent le service de santé mentale le Noirois : textes, livres, sculptures de papier, dessins, peintures, ...

> Centre Armillaire

Gratuit**Plus d'infos :**

02.478.82.40 - www.lenorois.be

Ciné Soukirai

Chocolat

Mercredi 27 juin à 20h

Récompensé par 4 prix et 4 nominations, ce film de de Roschdy

Zem raconte l'incroyable destin du clown Chocolat, premier artiste noir de la scène française. Du cirque au théâtre, de l'anonymat à la gloire, le duo inédit qu'il forme avec Footit rencontre un immense succès populaire dans le Paris de la Belle époque avant que la célébrité, l'argent facile et les discriminations n'usent leur amitié...

> Centre Armillaire

Prix : 3 €**Bruxelles fait son cinéma**

Django

Samedi 14 juillet, vers 22h

L'asbl Libérations Film et le Centre culturel de Jette organisent, comme chaque été, des séances de cinéma en plein air dans 13 communes bruxelloises. Rendez-vous le 14 juillet à Jette, au coucher du soleil, pour une projection de 'Django'. En 1943, pendant l'occupation allemande, le tzigane Django Reinhardt, véritable 'guitare hero', est au sommet de son art. Chaque soir, il fait vibrer Paris aux Folies Bergères avec sa musique swing... Retrouvez tout le programme de l'été sur www.bruxellesfaitsoncinema.be.

> Place Cardinal Mercier

Gratuit**Centre Armillaire****Renseignements :**

présentes et réservations :
Centre culturel de Jette
02.426.64.39

info@ccjette.be - ccjette.be

Plus d'infos : www.ccjette.be
ou dans le journal 'L'Armillaire'



BILAN 2012-2018

2012-2018. cela fait six ans que l'actuel collège des bourgmestre et échevins, ainsi que le conseil communal, gèrent les affaires communales. Six années pleines d'initiatives, de projets et d'actions qui ont contribué à faire de Jette la commune que nous connaissons aujourd'hui. C'est le moment idéal pour faire le bilan des réalisations de ces six années.

Au niveau communal, la politique a un grand impact sur la vie des habitants. C'est pourquoi les initiatives des mandataires locaux se répartissent autour de thèmes spécifiques qui constituent des priorités pour les Jettois : **Enfance et Jeunesse, Environnement et Propreté, Espace public, Mobilité, Sport, Solidarité, Emploi, Culture et Animations, ...** Des thèmes que nous reprendrons pour faire le bilan de cette période 2012-2018. La somme de ces initiatives, actions et projets est déjà impressionnante.

ENFANCE ET JEUNESSE

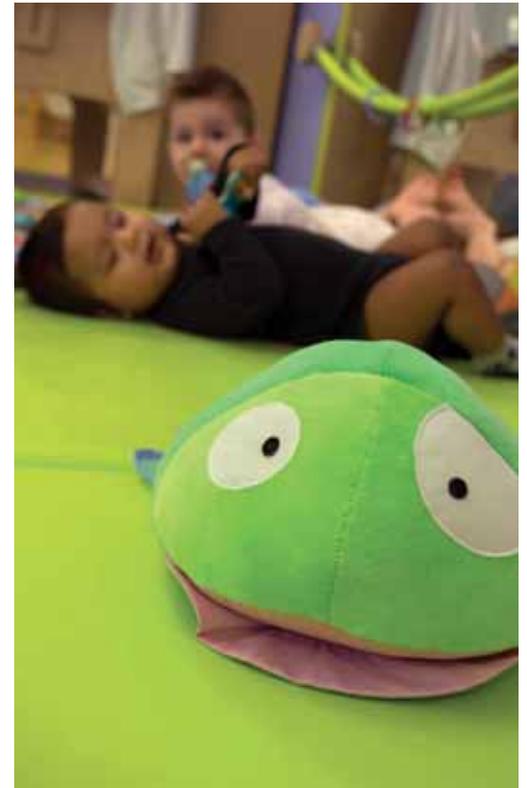
Jette : Enfants admis !

Jette est une commune qui se soucie des enfants. Ils doivent non seulement se sentir bien dans notre commune, mais Jette se doit aussi d'être adaptée aux familles. Un accueil suffisant dans les crèches, une réponse à la demande croissante de places dans les écoles, des loisirs de vacances, une maison des jeunes, des événements spécifiques pour les enfants et les jeunes, ... Nos jeunes habitants demandent – et méritent – de nombreux investissements.

L'attention portée par la commune aux enfants commence dès le plus jeune âge. Trouver une place dans un milieu d'accueil près de chez soi est un grand défi pour de nombreux parents. Avec les crèches Dorémiroir, L'Ylo jardin et Graine d'artiste, trois nouvelles possibilités ont vu le jour à Jette. Au total, Jette offre quelque 250 places pour les enfants dans ses crèches communales. Combinées aux nombreuses possibilités d'accueil privées, reconnues par l'ONE ou Kind en Gezin, elles garantissent un accueil de la petite enfance qualitatif pour les jeunes ménages.

Enseignement de qualité en réponse à la demande croissante

Après la crèche, les enfants doivent aller à l'école. En raison de l'explosion démographique de ces dernières années en Région bruxelloise, la demande de places dans l'enseignement augmente chaque année. La commune répond à cette demande en rénovant et en agrandissant les écoles existantes ou en construisant de nouvelles écoles. La nouvelle école de l'Arbre Ballon ou le projet de l'école néerlandophone Dageraad pour lequel la commune a été récompensée, sont deux exemples parmi d'autres. Du côté francophone, Jette compte 7 écoles communales primaires et 9 maternelles et du côté néer-



landophone, 3 écoles communales primaires et 7 maternelles. Au total, Jette dispose de places dans l'enseignement fondamental pour 4.000 enfants.

Des milliers d'enfants qui vont chaque jour à l'école, cela a aussi un impact sur le trafic aux alentours des écoles. Des dizaines de surveillants habilités, reconnaissables à leur gilet fluorescent, veillent à la sécurité des écoliers. Ils jouent un rôle indispensable dans cet environnement urbain dense.

Outre l'accueil de la petite enfance et l'enseignement, d'autres initiatives démontrent que les enfants et les jeunes sont une priorité à Jette. Pensez par exemple à la maison des jeunes De Branding qui a ouvert ses portes fin 2016 sur la place Cardinal Mercier, à la plaine de vacances Kids' Holidays qui accueille chaque année quelque 12.000 enfants durant les vacances de Pâques et d'été, à la Fête de la Famille qui a attiré cette année plus de 2.000 visiteurs, aux différentes plaines de jeux des parcs jettois, à la journée de découverte Place aux Enfants, ...

ESPACE PUBLIC ET CADRE DE VIE

Verdure à proximité pour tous les habitants

La cadre de vie est l'un des aspects les plus importants pour les habitants. Outre la propreté, cela concerne l'état des rues, le mobilier urbain, les parcs, les plaines de jeux, ... Vu l'augmentation de la densité de population, la qualité de ce cadre de vie est d'autant plus importante, car il fait office de jardin public pour de nombreux habitants, jeunes et moins jeunes, durant leur temps libre.

Jette est l'une des communes les plus vertes de la Région de Bruxelles-Capitale, avec de nombreux parcs et bois. Grâce à cela, les Jettois trouvent toujours un endroit près de chez eux où ils peuvent se détendre, jouer, faire du sport, ... dans un environnement vert. Un parcours pédagogique a été aménagé en 2015 sur le site du Heymbosch, reconnu comme zone de haute valeur biologique, et le projet de réaménagement des sentiers du Parc Garcet est actuellement

en cours de finition. La liaison entre les deux phases du Parc Roi Baudouin a été quant à elle complètement rénovée par la Région, avec un magnifique résultat.

Mais lorsqu'on parle d'espace public, on pense naturellement aussi aux rues et aux trottoirs. Chaque année, les voiries sont rénovées, avec de nouveaux revêtements, de nouvelles canalisations (si nécessaire) et de nouveaux trottoirs. Grâce à l'application Fix My Street, les habitants peuvent en outre signaler et décrire des dégradations ou des dysfonctionnements.

Le mobilier urbain fait lui aussi l'objet d'une attention particulière, à l'instar des bancs publics qui rencontrent un franc succès. Les bulles à verre enterrées qui s'intègrent plus discrètement à l'environnement constituent également une amélioration notable, avec moins de nuisances sonores et une meilleure accessibilité pour les personnes à mobilité réduite.

Des zones résidentielles ont été instaurées à 7 endroits, afin de rendre l'espace public aux riverains. Les piétons peuvent y occuper librement tout l'espace et les enfants peuvent y jouer librement en rue.

Lifting pour le quartier Magritte

Le plus grand changement au niveau du cadre de vie sera principalement réalisé au cours des prochaines années. Grâce au Contrat de quartier durable Magritte, le quartier Magritte bénéficiera d'un lifting complet. Un nouveau parc le long de la voie de chemin de fer pour cyclistes et piétons, une plaine de jeux pour les plus petits, un espace de rencontre pour les habitants, des fresques artistiques, des terrains de sport, ... Le quartier Magritte est voué à évoluer pour devenir un exemple incontournable d'aménagement urbain à la mesure des habitants.



MOBILITÉ

Alternatives à la voiture reine

En même temps que l'augmentation de la population de ces dernières années, la pression sur la mobilité a fortement augmenté. Longues files pendant les heures de pointe, problèmes de stationnement, pollution de l'air à cause du trafic, ... Dans un environnement urbain aussi peuplé, nous devons absolument revoir notre mobilité, avec une attention particulière pour la mobilité douce. Les transports en commun, le vélo (électrique), l'autopartage, ... font de plus en plus d'adeptes en tant qu'alternatives à la voiture reine.

Nous sommes la première génération à devoir trouver des solutions en matière de mobilité. L'augmentation du nombre d'habitants et le nombre croissant de véhicules engendrent des problèmes de circulation et de stationnement. Il est donc grand temps de trouver des alternatives plus efficaces et

moins néfastes pour la qualité de l'air en ville. La commune de Jette mise fortement sur la mobilité douce. Avec succès d'ailleurs, car Jette a reçu il y a quelques mois le 'Bike Brussels Award' de la commune à la politique cycliste la plus active. Les initiatives communales sont là aussi légion : prime pour l'achat d'un vélo électrique, boxes à vélo, rues cyclables, bornes publiques de réparation pour vélos, ... Les amateurs de deux roues trouvent à Jette une commune à leur mesure.

Mais d'autres alternatives ont été développées, comme l'autopartage. Différentes organisations (Cambio, Ubeeqo, DriveNow et Zipcar) promeuvent l'autopartage, avec plus de 30 véhicules partagés et le lancement du free-floating à Jette. Une excellente solution pour ceux qui n'ont que sporadiquement besoin d'une voiture.

parking.brussels

Le plus grand changement sur le plan de la mobilité a sans aucun doute été l'introduction des zones de stationnement réglementées et leur gestion par l'agence régionale parking.brussels. Grâce à l'introduction de zones réglementées et des cartes de dérogation, les Jettois doivent trouver plus facilement une place de parking près de chez eux. Dans les zones commerçantes, des zones vertes ont été mises en place pour permettre aux clients de trouver plus rapidement une place durant leurs achats. Dans le quartier du Miroir, plus grand quartier commerçant de la commune, un parking souterrain a été construit pour accueillir 199 véhicules. De cette manière, la place rénovée ne fera plus office de parking à ciel ouvert, mais sera une place conviviale où il fait bon flâner.

SOLIDARITÉ

De l'attention pour les plus faibles

Le plan d'action social 2015-2020, partagé par tout le tissu associatif jettois, comporte 45 actions autour de 5 grands enjeux : l'accès au logement, l'accès à l'emploi, l'aide alimentaire, la cohésion sociale, la lutte contre la précarité.

En 3 ans, 80% des actions ont été réalisées ou sont en cours, grâce à la coopération entre les services de la commune, le CPAS, les institutions (comme Lojega) et les associations locales. On peut citer la création de 32 studios sociaux dans le cadre d'un habitat communautaire intergénérationnel, le triplement des subsides envers les acteurs sociaux, des cours de gestion de budget, un guide d'information sur l'accès au logement, la Table-Emploi et de nouvelles formations professionnalisantes au CPAS.

Mais le Plan d'action social, c'est aussi la création de 3 structures-phares : l'épicerie solidaire Caba Jette, le centre de jour Viva Jette et la nouvelle AMO - Aide en Milieu ouvert pour les jeunes. L'épicerie solidaire Caba Jette offre à une population précarisée des produits sains à prix réduits ainsi que des ateliers autour de l'alimentation durable. Le Centre de jour Viva Jette est un lieu convivial de rencontres et d'animations doté d'un point d'info Seniors et d'une cafétéria à prix démocratiques.

L'AMO - Aide en Milieu ouvert pour les jeunes écoute, informe et guide les adolescents fragilisés dans leurs démarches ou difficultés sociales, scolaires et administratives.

Mais l'engagement social à Jette, c'est aussi le soutien aux produits suspendus dans les commerces jettois ou à la plateforme Mieux Vivre Ensemble, lieu d'échanges qui rassemble les acteurs sociaux jettois autour de projets comme Récipro'city ; une plateforme jettoise de la petite enfance avec des projets concrets pour lutter contre la pauvreté infantile ; le projet 'Jette mosaïque', qui allie cohésion sociale et expression artistique en finançant des groupes d'habitants pour créer des mosaïques dans l'espace public ; l'organisation des funérailles des défunts isolés avec l'aide de bénévoles pour que personne ne cède dans l'indifférence ; ...

Une politique d'intégration et d'ouverture

Outre le centre de réfugiés de la Croix-Rouge qui s'est bien intégré dans le tissu jettois, la commune a renforcé son soutien aux associations qui aident les primo-arrivants par des cours, des tables de conversation, des activités. De plus, la commune sensibilise régulièrement ses élèves à la multiculturalité et aux messages de paix, et organise fréquemment des soirées d'informations, expos, films... sur ces thèmes pour tous les Jettois.

Par ailleurs, au regard de l'actualité, n'oublions pas que Jette s'est déclarée 'commune hospitalière', énonçant toute une série de mesures concrètes pour marquer son ouverture et sa volonté d'aide et d'accueil des migrants.

L'égalité des chances

Parce qu'on reconnaît la valeur d'une société à la manière dont elle traite la différence et les plus faibles, la commune a initié depuis longtemps une politique de l'égalité des chances et de la personne handicapée. Première commune bruxelloise à l'époque à adopter un Plan Diversité pour son administration, Jette a lancé, en 2017, son 3^{ème} Plan avec de nouvelles actions comme la sensibilisation du personnel aux stéréotypes et enjeux de la diversité, la sensibilisation des chefs de service à l'embauche de personnes handicapées ou encore la participation à l'action annuelle All Genders. En parallèle, Jette est à ce stade l'une des 2 seules communes bruxelloise à être labellisée pour la 3^{ème} fois 'Handycity' pour ses efforts d'intégration des personnes handicapées. Parmi ses réalisations, on dénombre, entre autres, l'installation de jeux adaptés pour les enfants handicapés dans ses plaines, des activités communales systématiquement accessibles aux PMR, mais aussi le soutien indéfectible à de nombreuses associations œuvrant pour la personne handicapée...

LOGEMENT

Elargir l'offre d'habitations qualitatives et abordables

Trouver un logement de qualité à un prix abordable n'est pas évident pour certains Jettois. La gestion des habitations sociales à Jette est entre les mains de la société de logements Lojega, qui regroupe le Foyer Jettois et son pendant ganshorenois. L'administration communale de Jette essaye cependant d'aider au mieux ses habitants

dans leur recherche d'habitation.

Le projet d'habitat partagé intergénérationnel 'Oasis', sur la chaussée de Wemmel, notamment, est un bel exemple de réaffectation de bâtiment public en logements. Grâce à l'Agence Immobilière sociale de Jette, le nombre de logements disponibles a encore augmenté. Les inscriptions sur la liste d'at-

tente pour les 170 logements communaux ont quant à elles été rouvertes. Enfin, la brochure 'Guide pratique pour un logement à Jette' aide les Jettois en leur donnant des conseils variés et un aperçu de l'offre d'associations et de logements sociaux.

SPORT

Nouveau temple sportif

Le sport n'est peut-être pas la priorité première de tous les Jettois, mais le fait de pouvoir pratiquer son sport favori est un élément important pour de nombreux habitants. Dans le tout nouveau Centre Omnisports, des milliers de sportifs peuvent s'adonner à leur sport préféré dans les meilleures conditions.

L'inauguration officielle du Centre Omnisports a eu lieu il y a un an, sur l'avenue du Comté de Jette. Ce complexe sportif moderne et ses cinq salles offrent une réponse adaptée à la forte demande en matière d'infrastructures sportives. Chaque jour, du matin au soir, de nombreux sports de salle y sont pratiqués, dont entre autres du football en salle, du basket, du volleyball, du badminton, du tennis de table, de la danse, de la gymnastique, ... Ce fantastique complexe est un rêve pour les sportifs jettois.

Jette est également à l'initiative d'autres activités sportives telles que le parcours sportif du Parc de la Jeunesse, le cross des écoles, 'Je cours pour ma forme' ou les chèques-sports. Les sportifs sont en outre chaque année récompensés lors de la Remise des Mérites sportifs jettois. En bref, Jette peut fièrement se targuer d'être une commune sportive.



EMPLOI

Au service des Jettois

Le taux de chômage diminue - enfin - ces dernières années en Région de Bruxelles-Capitale. De nombreux Bruxellois, principalement des jeunes, sont encore cependant à la recherche d'un travail. Bien que l'emploi soit une compétence régionale, notamment gérée par Actiris, Jette est à l'origine de plusieurs initiatives pour aider les Jettois.

Les plus grands événements sont naturellement la Bourse de l'Emploi et le Salon de la Formation, réunis cette année en un seul événement de grande ampleur : le Forum Emploi

et Formation qui se profile ce mois-ci. Jette met en contact le public, les employeurs, les organisations compétentes et les organisateurs de formation. De cette manière, les uns et les autres peuvent se rencontrer, découvrir les jobs à pourvoir et/ou trouver une formation adaptée pour mieux répondre aux exigences du marché de l'emploi.

Pour d'autres initiatives, comme 'Create your job' ou le coaching 'Image de soi', Jette a collaboré avec d'autres communes ou organisations.



CULTURE ET ANIMATIONS

Pour tous les goûts

Comment renforcer mieux le sentiment d'appartenance et les liens entre les gens que par le biais d'événements culturels et d'animations ? Jette peut se vanter d'une riche tradition d'activités culturelles, que la commune organise elle-même, ou d'événements qu'elle soutient (financièrement).

Impossible de citer ici toutes les activités concernées. En résumé, on peut dire que chaque public trouve des événements à son goût, quel que soit son âge, ses goûts musicaux ou ses préférences culturelles.

Parmi d'autres, le Festival des arts de la rue Voenk s'adresse aux petits et grands, l'Artiestenparcours d'Artistes aux amateurs d'art, Classique à l'Abbaye ou Jazz@Ploef! aux mélomanes, Klet'Mar Jette aux fans de culture dans son ensemble, ... D'autres grands événements culturels bénéficient du soutien de la commune et sont de vrais plus pour la vie culturelle communale : Jam'in Jette, Jazz Jette June, Jette Stream, la Maison de l'Image, ...

En 2017, on commémorait aussi le 50^{ème} an-



niversaire de la mort de René Magritte. Ce fut, à Jette, une année pleine d'activités en lien avec la vie et les réalisations de ce grand maître de la peinture surréaliste.

En matière d'animations, les nombreuses brocantes et le marché de Noël sont des classiques. Le plus grand événement de l'année reste évidemment le Marché annuel, qui attire à chaque fois des dizaines de milliers de visi-

teurs. Là aussi, le programme est enrichi par des événements organisés par des Jettois, comme le Festival BD ou Cuba del Central.

Ce mois-ci, la diffusion des rencontres des Diables Rouges au Mondial de football est prévue sur grand écran sur la place Reine Astrid, comme ce fut le cas en 2014. Des milliers de supporters pourront encourager l'équipe nationale dans une ambiance chaleureuse.

TRAM 9 ET MIROIR

Après les ennuis, le plaisir

Impossible de faire le bilan de ces 6 dernières années sans évoquer le projet Tram 9 / place Reine Astrid. Bien que ce ne soit pas un projet communal, mais régional, son impact est tellement grand qu'il mérite une place dans ce dossier.

Lorsque la Région, il y a plusieurs années, a lancé l'idée d'une nouvelle ligne de tram entre l'UZ Brussel et Simonis, l'ampleur du projet est tout de suite apparue très clairement. En outre, la commune a obtenu qu'il soit couplé à l'aménagement d'un parking souterrain sous la place

Reine Astrid et au réaménagement complet du Miroir. Ces projets, que la commune n'aurait jamais pu porter seule, redessinent complètement le cœur commerçant de Jette.

Il est indéniable que les travaux ont été très lourds à supporter, tant pour les habitants que pour les commerçants et les utilisateurs réguliers de la place et des rues environnantes. Et ce, malgré les efforts constants de la commune, en concertation permanente avec la Région, les compensations demandées et les primes de soutien pour les commerces concernés. Mais après les ennuis, voilà le plaisir. La fin des travaux est enfin en ligne de mire. Le parking souterrain est aujourd'hui opérationnel et offre de la place pour 199 véhicules, l'idéal pour

les clients des nombreux commerces et établissements horeca de la place et des alentours. Les derniers travaux sont actuellement en cours sur la place afin d'en faire un endroit convivial que de nombreuses communes bruxelloises nous envieront et qui offrira un cadre parfait au marché dominical. Quant au tram 9, il devrait être sur les rails cet été.

Pour rappel : l'inauguration de la place Cardinal Mercier a eu lieu il y a 6 ans. A l'époque, le mécontentement par rapport aux lourdeurs des travaux avait aussi pris le dessus. Aujourd'hui, pourtant, les ennuis sont loin derrière et la place bouillonne de vie. Il n'en sera pas autrement pour le Miroir. Peut-être lui attribuera-t-on le titre de 'Reine des places' ?

ADMINISTRATION COMMUNALE

Donner le bon exemple

L'administration communale jettoise essaye de montrer le bon exemple, en tant qu'employeur, mais aussi en tant que grande entreprise et institution publique.

Les efforts fournis dans différents domaines ont été officialisés par différents labels : Handycity pour les mesures concernant les personnes à mobilité réduite, ISO 9001 pour les services aux habitants, Entreprise écodynamique pour les efforts en matière d'environnement et Commune du Commerce Equitable pour l'implication

au niveau des relations commerciales justes.

En pratique, tous ces efforts se traduisent en actions concrètes telles que l'installation de panneaux photovoltaïques sur les bâtiments communaux, le Duo Day qui permet à des personnes atteintes de handicap d'acquérir une expérience professionnelle, un plan de diversité pour l'administration communale, l'aménagement de plaines de jeux adaptées aux enfants handicapés, des projets de recyclage, l'utilisation de vélos-cargos par les balayeurs de rue, ...

En matière de communication, un nouveau site internet a été créé, ainsi qu'une page Facebook qui compte aujourd'hui déjà plus de 2.000 abonnés. Sans oublier le Jette Info qui a lui aussi fait peau neuve.

Au niveau des finances, Jette essaye d'être un élève exemplaire. Cette année, la commune présente à nouveau un budget à l'équilibre, alors que les taxes sur l'emploi et les activités économiques ont été revues à la baisse.

BILAN 2012-2018

Quelques chiffres

40

Chaque jour, 40 agents urbains de la Propreté oublique s'activent pour la propreté des quartiers

70

70 ménages ont relevé le défi du 'No Impact Jette' afin de réduire leur empreinte écologique en matière de déchets, alimentation et énergie

150

La commune octroie une prime de 150 € à l'achat d'un vélo électrique

170

Jette possède 170 logements publics qu'elle loue

173

L'Agence Immobilière Sociale gère 173 logements à Jette (107 en 2012).

199

Le parking souterrain de la place du Miroir peut accueillir 199 véhicules

250

Les crèches communales ont une capacité d'accueil d'environ 250 enfants (181 en 2012)

2000

La page Facebook de la commune @jette1090 compte déjà 2.000 abonnés

2857

Les 5 salles du Centre Omnisports représentent 2.857 m² d'espaces pour la pratique sportive

4000

L'enseignement communal primaire jettois compte 4.000 élèves

14 millions

Le Contrat de Quartier Durable a reçu une enveloppe de 14 millions d'euros pour rénover le quartier Magritte

95 millions

Les dépenses communales pour l'année 2018 sont évaluées dans le budget à 95.173.428 €